

NUESTRO CAMINO AL ÉXITO:  
**VOCES DE LA JUVENTUD  
LATINA DE MINNESOTA**

**INFORME COMUNITARIO Y ENCUESTA  
DE PRIORIDADES A NIVEL ESTATAL**

2022



# RECONOCIMIENTOS

Este informe y las cinco sesiones de escucha no habrían sido posibles sin la dedicación y el esfuerzo de embajadores comunitarios y miembros de las localidades que generosamente aceptaron nuestra invitación para formar parte de estas conversaciones. Los embajadores comunitarios que colaboraron con la preparación de las sesiones y conectaron al Consejo de Asuntos Latinos de Minnesota (MCLA) con los miembros de la comunidad local son los siguientes:

| <b>Personas</b>         | <b>Organizaciones</b>                         | <b>Ubicaciones</b> |
|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------|
| Camila Mercado Michelli | Comunidades Latinas Unidas En Servicio        | Saint Paul         |
| Julieta Cervantes       | Comunidades Latinas Unidas En Servicio        | Saint Paul         |
| Natividad Herrera       | Comunidades Latinas Unidas En Servicio        | Saint Paul         |
| Ana Rivera Juarez       | Comunidades Latinas Unidas En Servicio        | Saint Paul         |
| Norma Carrera           | Comunidades Latinas Unidas En Servicio        | Saint Paul         |
| Ivonne Hernandez        | Waite House   Comunidades Unidas de Pillsbury | Mineápolis         |
| Kay Carvajal Moran      | Waite House   Comunidades Unidas de Pillsbury | Mineápolis         |
| Luz Francisco           | Waite House   Comunidades Unidas de Pillsbury | Mineápolis         |
| Maddy Fisher            | Southern Minnesota Initiative Foundation      | Owatonna           |
| Tim Penny               | Southern Minnesota Initiative Foundation      | Owatonna           |
| Brian Coleman           | Alliance for Greater Equity                   | Owatonna           |
| Edel Fernandez          | South Central College                         | Owatonna           |
| Rena Bouchard           | In-Progress                                   | Crookston          |
| Luz Zagal               | Iglesia St. Alphonsus                         | Brooklyn Center    |

También queremos agradecer a los jóvenes participantes y padres de familia que dedicaron su tiempo a estas sesiones y compartieron sus experiencias con nosotros. El Consejo además quiere agradecer a los funcionarios electos que asistieron a estas sesiones por su tiempo y compromiso con la comunidad latina. Por último, agradecemos a quienes respondieron a nuestra encuesta. Los comentarios y la retroalimentación son fundamentales para nuestro trabajo y para promover mejoras en las comunidades latinas.





## PERSONAL DE MCLA

### **Rosa Tock**

Directora ejecutiva  
Coordinadora y editora

### **Katya Zepeda**

Directora de Legislación y  
Políticas. Facilitadora principal

### **Nicauris Heredia Rosario**

Directora de Legislación y  
Políticas. Autora, organizadora y  
cofacilitadora

### **Felipe Illescas**

Director de Legislación y Políticas  
Facilitadora principal

### **Isabella Benjamin**

Pasante de legislación y políticas  
Toma de notas y apoyo logístico

### **Aramis Méndez**

Pasante de legislación y políticas  
Recolección de datos y análisis

## MIEMBROS DE LA JUNTA DE MCLA

### **Alejandra Bejarano**

Miembro CD1

### **Ana Vergara**

Miembro CD2

### **Leticia Guadarrama**

Miembro CD3

### **Marco Hernandez**

Presidente, CD4

### **Clara Ugarte-Perrin**

Vicepresidente, CD5

### **Monica Segura-Schwartz**

Miembro CD6

### **Martha Castañón**

Secretaria CD7

### **Susana Pelayo-Woodward**

Miembro CD8

### **Sandra Filardo**

Miembro en general

### **Ivette Izea-Martinez**

Miembro en general

### **Ronald Salazar**

Miembro en general

### **Senadora Patricia Torres Ray**

Distrito 63 del Senado

### **Senadora Carla Nelson**

Distrito 26 del Senado

### **Representante Jon Koznick**

Distrito 58A

### **Representante Michael Howard**

Distrito 50A



# ÍNDICE

---

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| <b>Agradecimientos</b>                                  | 2  |
| <b>Resumen ejecutivo</b>                                | 4  |
| <b>Introducción</b>                                     | 10 |
| <br>                                                    |    |
| <b>1. Sesiones de escucha comunitaria</b>               |    |
| 1.1. Visión general de los lugares visitados            | 12 |
| 1.2. Hallazgos claves y recomendaciones                 | 19 |
| <br>                                                    |    |
| <b>2. Perfiles comunitarios</b>                         |    |
| 2.1 Owatonna                                            | 28 |
| 2.2 St. Paul                                            | 30 |
| 2.3 Crookston                                           | 33 |
| 2.4 Minneapolis                                         | 35 |
| 2.5 Brooklyn Center                                     | 37 |
| <br>                                                    |    |
| <b>3. Encuesta bilingüe en línea</b>                    |    |
| 3.1. Enfoque de la encuesta y datos demográficos        | 39 |
| 3.2. Hallazgos claves de la encuesta                    | 40 |
| <br>                                                    |    |
| <b>Conclusión</b>                                       | 45 |
| <br>                                                    |    |
| <b>Apéndice A:</b> Preguntas de las sesiones de escucha | 46 |
| <b>Apéndice B:</b> Encuesta de información demográfica  | 48 |
| <b>Apéndice C:</b> Encuesta bilingüe en línea           | 50 |
| <b>Apéndice D:</b> Gráficas adicionales                 | 51 |

# RESUMEN EJECUTIVO

El Consejo de Asuntos Latinos de Minnesota (MCLA) es una agencia estatal del poder ejecutivo a cargo de asesorar e informar a la oficina del gobernador y de la vicegobernadora, a los legisladores y agencias estatales sobre asuntos y políticas que impactan a las comunidades latines/latinx o Hispanas<sup>1</sup> en el estado de Minnesota. El MCLA también sirve de enlace para la comunidad latina más amplia en todo el estado, ofreciendo actualizaciones e información del Capitolio estatal y de otras agencias del gobierno, así como tendiendo un puente entre la comunidad y los recursos y servicios estatales.

Como parte del compromiso del MCLA de garantizar que nuestras prioridades se centren en las personas a las que servimos, el Consejo lleva a cabo sesiones de escucha para evaluar las necesidades comunitarias. En julio y septiembre de 2022, el Consejo organizó un recorrido de enlace comunitario en cinco ubicaciones diferentes. Durante la planificación de estas sesiones de escucha, el MCLA solicitó que líderes comunitarios locales identificaran los lugares que aportarían una mayor ayuda para alcanzar nuestro objetivo de escuchar a un conjunto de residentes latines/latinx y jóvenes pertenecientes a una localidad representativa. Finalmente, decidimos realizar las sesiones en Owatonna, St. Paul, Crookston, Minneapolis y Brooklyn Center, dado que en el área reside una población latina en crecimiento.

El foco de estas sesiones de escucha comunitarias es la juventud latina de Minnesota. Los latines/x de Minnesota representan una de las poblaciones de más rápido crecimiento en el estado y, como grupo, somos mucho más jóvenes que la población general de Minnesota. La edad promedio es de 25 años, en comparación con 38 años en todo el estado.

En estas sesiones, el Consejo pudo escuchar directamente

a los jóvenes de la comunidad latina hablar sobre asuntos importantes para ellos y su visión del futuro. Estas sesiones también brindaron a los jóvenes la oportunidad de aprender sobre el proceso legislativo y la forma en que pueden participar en el desarrollo de soluciones más extensas. Las sesiones se llevaron a cabo en inglés y español. Participaron aproximadamente 90 personas. Mediante estas sesiones de escucha, el MCLA puede comprender mejor el estado actual de la comunidad latina, así como identificar formas de responder de manera eficiente a sus inquietudes y necesidades. Este enfoque permite una actitud más receptiva y proactiva en la creación de políticas, fundamental para satisfacer las necesidades cambiantes de la comunidad.

Además de las sesiones de escucha, el MCLA también realizó una encuesta en línea en septiembre, a fin de reunir más información sobre la comunidad. Con el objetivo de incluir a todas las personas interesadas en participar de la encuesta, la pusimos a disposición en inglés y español. A lo largo de once días, la encuesta se publicitó mediante las plataformas de redes sociales y el boletín informativo del Consejo y se recibió un total de 67 respuestas.

Los hallazgos de estas iniciativas de participación comunitaria servirán para orientar las prioridades legislativas y de políticas del Consejo, además de respaldar iniciativas existentes guiadas por la comunidad con el fin de abordar problemas que afectan a las comunidades latinas en el estado. A continuación, se presenta un resumen de los hallazgos principales de estas sesiones comunitarias en cuatro áreas de legislación junto con las recomendaciones del Consejo. Para desarrollar estas recomendaciones, tuvimos en cuenta la información provista por los participantes en nuestras sesiones de escucha y los comentarios de la encuesta estatal.



<sup>1</sup> El MCLA usa los términos latino, latina, latinx, latine o hispano en forma intercambiable. Hemos adoptado el término latine/x debido a que es de género neutral/inclusivo.



## APRENDIZAJES A LO LARGO DE LA VIDA: EDUCACIÓN PREPRIMARIA, PRIMARIA, SECUNDARIA Y SUPERIOR

### ABORDAR LA AUSENCIA DE REPRESENTACIÓN DE MAESTROS DE COLOR EN EL SALÓN DE CLASES:

Los participantes indicaron que la escasez de educadores competentes en relación con la comunidad latina, el bilingüismo o la multiculturalidad en las escuelas de Minnesota afecta de forma negativa a los estudiantes latinos, dado que no hay docentes de color que puedan tomarse como modelos y promuevan sus intereses, o indiquen con quién comunicarse.

#### **Recomendaciones:**

- Seguir promoviendo las medidas para aumentar la cantidad de docentes de color e indígenas americanos. Esto se puede lograr con programas de selección y retención orientados, así como iniciativas para apoyar a esos docentes cuando se encuentren en el salón de clases.
- Fomentar una mayor competencia intercultural y las prácticas con una formación en traumas en los educadores, el personal y la administración.
- Brindar un mayor respaldo a los intermediarios culturales y los encargados comunitarios.

### DIVERSIDAD EN EL PLAN DE ESTUDIO EDUCATIVO:

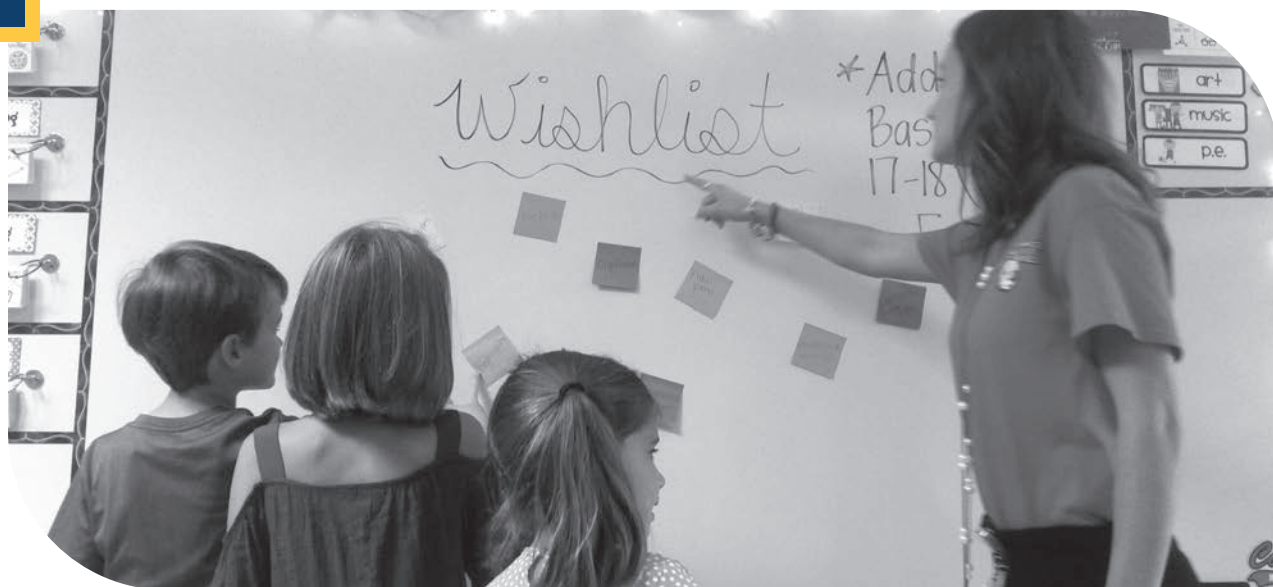
Los miembros de la comunidad expresaron su apoyo para la creación de un plan de estudio más diverso e incluyente que brinde oportunidades para que los estudiantes aprendan sobre distintas facetas de la historia de Estados Unidos y vean su identidad y cultura representadas en los estudios.

#### **Recomendaciones:**

Fomentar que los planes de estudio sean más inclusivos en cuanto a las historias y perspectivas de las comunidades negra, indígena y de color (BIPOC), incluidas la historia y la cultura hispánica o latina.

### CAPACITACIÓN Y APOYO PARA LA UNIVERSIDAD Y LAS CARRERAS:

La juventud latina enfrenta obstáculos importantes en la transición de la escuela secundaria a la universidad, que incluye una falta de conocimiento sobre la educación superior, limitaciones financieras y otros obstáculos. La falta de conocimiento sobre programas de ayuda financiera como la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) y las Opciones de Inscripción Postsecundaria (PSEO) fue







## APRENDIZAJES A LO LARGO DE LA VIDA: EDUCACIÓN PREPRIMARIA, PRIMARIA, SECUNDARIA Y SUPERIOR

un problema que mencionaron los estudiantes y los padres.

También expresaron su preocupación por la falta de fondos para los programas para estudiantes que aprenden el inglés como segunda lengua (ELL), la falta de actividades extracurriculares y la falta de programas de mentores. Estos desafíos aumentan la brecha de oportunidades entre los estudiantes latinos y el resto y, además, generan consecuencias a largo plazo. Los miembros de la comunidad también expresaron su preocupación en cuanto a las opciones limitadas disponibles para estudiantes indocumentados luego de la escuela secundaria, dado que no son aptos para recibir la FAFSA, si bien los estudiantes documentados, incluidos quienes reciben la Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA) pueden postularse para recibir fondos mediante la Ley de Prosperidad de Minnesota.<sup>2</sup>

### Recomendaciones:

- Invertir en programas de información que se orienten específicamente a estudiantes latinos con el fin de promover una mejor comprensión de las PSEO, FAFSA y otros recursos financieros, además del acceso a ellos.

- Fomentar e invertir en la ayuda de la educación superior para estudiantes latinos indocumentados.
- Proteger y aumentar las fuentes de fondos para matrículas en universidades del estado (Ley de Prosperidad de Minnesota).

### RESPALDO EDUCATIVO PARA LOS PADRES:

La participación de los padres en la educación de los niños hispanos o latinos podría ser limitada por una variedad de motivos. De acuerdo con muchos miembros de la comunidad, la mayor disponibilidad de intérpretes facilitó que los padres superaran barreras idiomáticas. Sin embargo, es posible que la participación de los padres aún se vea obstaculizada por su falta de conocimiento sobre el sistema y las presiones financieras de mantener a su familia.

### Recomendaciones:

- Abordar las necesidades lingüísticas y culturales de los padres latinos aumentando el número de intérpretes en la escuela.
- Vincular a los padres con recursos y capacitaciones proporcionados por los programas de extensión universitarios u otros programas locales que ofrezcan bibliotecas o condados.



<sup>2</sup> La Ley de Prosperidad de Minnesota, también conocida como la Ley Dream de Minnesota, hace referencia a los aranceles de matrícula autorizados en el estado y la ayuda a la escolaridad privada en instituciones públicas para los graduados de las escuelas secundarias de Minnesota que cumplan con ciertos criterios. Consulta: <https://www.revisor.mn.gov/statutes/2021/cite/135A.043>



## PROSPERIDAD Y ESTABILIDAD FINANCIERA: OPORTUNIDADES ECONÓMICAS Y DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL

### INVERSIÓN EN CURSOS DE APRENDIZAJE FINANCIERO:

La educación en finanzas personales en la escuela secundaria es beneficiosa para los estudiantes, dado que les brinda las habilidades y el conocimiento necesarios para administrar sus recursos financieros de forma eficiente a lo largo de su vida, lo que conlleva al bienestar financiero. Las familias y los jóvenes que participaron destacaron la importancia de los cursos de aprendizaje financiero en la escuela secundaria y la necesidad de recursos en idioma español sobre la estabilidad financiera para la primera generación de inmigrantes,

especialmente sus padres (dado que la mayoría de los recursos disponibles se encuentran en inglés).<sup>3</sup>

#### Recomendaciones:

- Invertir en clases de aprendizaje financiero y respaldar la legislación que los fomenta en los planes de estudio.
- Expandir o crear subsidios y financiamiento para organizaciones sin fines de lucro latinas a fin de brindar clases bilingües sobre aprendizaje financiero a los jóvenes y las familias.



<sup>3</sup> Es importante notar que es posible que los grupos más recientes de inmigrantes desde América Latina hablen únicamente una lengua originaria (k'iche', mam o zapoteco, entre otros) y un poco de español, para el que también es necesario comprender la diversidad lingüística de las comunidades latinas.





# PROSPERIDAD Y ESTABILIDAD FINANCIERA: OPORTUNIDADES ECONÓMICAS Y DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL

## MEJOR ACCESO A LOS RECURSOS CREDITICIOS:

La comunidad latina enfrentó varios obstáculos para aumentar sus ahorros y lograr sus objetivos financieros durante la pandemia, y luego de ella, debido a la inflación y otros desafíos económicos. Las prácticas de préstamos predatorios, la historia crediticia inexistente o insuficiente y la falta de comprensión sobre los ahorros son algunos de los obstáculos que impiden que un gran porcentaje de la comunidad alcance una seguridad financiera.

### **Recomendaciones:**

Fomentar e invertir en recursos bilingües sobre cómo crear crédito, especialmente para las personas indocumentadas que no tienen un número de Seguro Social (SSN).

## MAYOR INVERSIÓN EN VIVIENDAS ASEQUIBLES:

Alquilar un departamento o comprar una casa es cada vez más costoso y ambos procesos requieren pasos complejos, como crear crédito y presentar anticipos o enganches. Las viviendas representan uno de los principales desafíos para la comunidad latina de Minnesota debido a la escasez de unidades de vivienda económicas y las viviendas en general. Para los solicitantes del número de identificación personal del contribuyente (ITIN), la situación suele ser más desafiante, dado que pueden enfrentar condiciones de vivienda mediocres debido a que los propietarios abusivos se aprovechan de su estado de inmigrantes indocumentados o temporales.

### **Recomendaciones:**

- Respalda proyectos que brinden una inversión importante en viviendas asequibles.
- Fomentar medidas para promover que las personas latinas sean propietarias de viviendas,

incluida la educación de los compradores/propietarios, orientación y ayuda con los anticipos.

- Fomentar mejores opciones de viviendas para los solicitantes de ITIN.

## PÉRDIDA DE BENEFICIOS PÚBLICOS:

Debido a la inflación, al aumento de los precios de la gasolina y los alimentos y a que los salarios no aumentan, muchas personas se ven obligadas a conseguir un segundo o tercer trabajo para llegar a fin de mes. Sin embargo, como sus ingresos aumentan ligeramente y superan el límite de ciertos beneficios públicos, muchos han perdido el derecho a ellos.

### **Recomendaciones:**

Eliminar la pérdida de beneficios públicos, por la que las personas pierden todos los beneficios cuando alcanzan cierto nivel de ingresos.

## CAMBIOS EN LAS POLÍTICAS PARA PERMITIR EL USO DE UN NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL DEL CONTRIBUYENTE (ITIN) EN LUGAR DE UN NÚMERO DE SEGURO SOCIAL (SSN):

El Reembolso de Crédito para la Propiedad de Minnesota puede suponer un alivio para los propietarios que pagan impuestos a la propiedad. Sin embargo, los solicitantes de ITIN que son propietarios no son idóneos para este reembolso.

### **Recomendaciones:**

Incluir a los solicitantes del número de identificación personal del contribuyente (ITIN) en los programas de crédito fiscal y de vivienda para familias trabajadoras de Minnesota. Estos cambios ayudarán a las familias inmigrantes a lograr la estabilidad financiera y se alineará con la agenda del estado en cuanto a equidad y justicia económica.



# SALUD Y BIENESTAR

## SERVICIOS DE SALUD MENTAL CULTURALMENTE APROPIADOS:

Los participantes destacaron la importancia de la salud mental en la escuela y en la vida, así como la necesidad de cultivar un entorno favorable en las escuelas, donde se puedan identificar y abordar los problemas de salud mental.

### **Recomendaciones:**

- Invertir en evaluaciones de salud mental orientadas a estudiantes y personal latino y que incorporen prácticas culturalmente relevantes.
- Invertir en programas de aprendizaje emocional y social para fomentar un entorno educativo respetuoso, seguro, armonioso y productivo.
- Crear y financiar un programa de difusión y conocimiento para jóvenes latinos con problemas mentales.
- Mejorar el conocimiento en salud mental para reducir el estigma y otras barreras de acceso.
- Invertir en programas personalizados para familias, niños y jóvenes latinos a fin de mejorar

la nutrición saludable y la actividad física.

- Invertir en actividades al aire libre, fomentando información promocional que se oriente a los jóvenes latinos, a fin de que se sientan bienvenidos y exploren parques municipales y estatales.

## FOMENTAR EL CONTROL DE ARMAS:

Los miembros de la comunidad expresaron una profunda preocupación por la violencia con armas en escuelas y vecindarios. Creen que fomentar el control de armas es fundamental para abordar retos de seguridad pública. Sin embargo, los participantes fueron firmes respecto a que la violencia con armas de fuego no la provocan personas con problemas mentales, sino que el fácil acceso a las armas podría permitirles recurrir a comportamientos violentos y conductas delictivas.

### **Recomendaciones:**

- Fomentar proyectos de control de armas
- Antes de poseer un arma, efectuar evaluaciones de salud mental.





# INCLUSIÓN Y PERTENENCIA

## ACCESO A LICENCIAS DE CONDUCIR:

Los miembros de la comunidad están preocupados por las barreras para obtener licencias de conducir debido a su estado migratorio.

### **Recomendaciones:**

Promover manejar automóviles de forma segura mediante la ampliación del acceso a las licencias de conducir para quienes cumplan con los requisitos, no importando su estado migratorio.

## TALLERES SOBRE DERECHOS LABORALES:

Muchos empleados que experimentan malos tratos en el trabajo se niegan a hablar porque temen que los deporten o les quiten su trabajo. Los empleados siguen soportando prácticas injustas en el lugar de trabajo.

### **Recommendations:**

Garantizar fondos para que el Departamento de Trabajo e Industria brinde talleres o recursos sobre “Conocer tus derechos laborales”.

## ACCESO A OPORTUNIDADES DE PARTICIPACIÓN CÍVICA:

La participación cívica es fundamental para la salud de nuestra democracia. Los miembros de la comunidad hablaron sobre la importancia de las oportunidades de participación cívica para la juventud latina. Crean que, para promover un gobierno democrático y garantizar que se consideren todos los puntos de vista, las comunidades diversas deberían estar empoderadas para liderar y participar en asuntos públicos.

### **Recomendaciones:**

- Invertir en programas para promover las oportunidades de participación cívica para poblaciones diversas en el estado.
- Ayudar financieramente a organizaciones latinas que ofrecen programas y oportunidades de participación cívica para los jóvenes.
- Garantizar fondos para organizaciones latinas sin fines de lucro que ofrezcan clases de ciudadanía y asistencia en naturalizaciones.





# INTRODUCCIÓN

## CONTEXTO

En Minnesota vive una gran y diversa comunidad de hispanes/hispanx/latines/latinx<sup>4</sup>. En julio y septiembre, el MCLA invitó a los residentes latines/xs y líderes cívicos de Owatonna, St. Paul, Crookston, Minneapolis y Brooklyn Center a participar en una serie de sesiones de escucha comunitaria los días 19, 21, 23, 28 de agosto, y 4 de septiembre, respectivamente. Las sesiones de escucha representaron una oportunidad para que compartieran sus inquietudes, experiencias e ideas directamente con el MCLA. Sus comentarios son muy valiosos para ayudarnos a identificar las áreas clave de preocupación y formular las prioridades legislativas del Consejo.

El foco de estas sesiones de escucha comunitarias fue la juventud latina de Minnesota. Los latines/x de Minnesota representan una de las poblaciones de más rápido crecimiento en el estado y, como grupo, somos mucho más jóvenes que la población general de Minnesota. La edad promedio es de 25 años, en comparación con 38 años en el estado en general. En estas sesiones, el Consejo pudo escuchar directamente a los jóvenes de la comunidad latina hablar sobre asuntos importantes

para ellos y su visión del futuro. Estas sesiones también brindaron a los jóvenes la oportunidad de aprender sobre el proceso legislativo y la forma en que pueden participar en el desarrollo de soluciones más extensas.

En cada lugar, pedimos a los participantes que compartieran sus pensamientos e inquietudes relacionados con una variedad de áreas de políticas, incluida la educación, el desarrollo económico, la atención médica y la cultura/pertenencia. También alentamos a los participantes a compartir ideas sobre lo que se debe hacer para abordar las barreras y los desafíos existentes.

Las sesiones de escucha comunitaria proporcionaron un espacio valioso y seguro para que los jóvenes compartieran sus perspectivas, aspiraciones y expectativas de los sistemas en diferentes niveles, revelando los obstáculos que aún prevalecen, pero también las esperanzas de seguir superándose. El Consejo utilizará estos conocimientos para guiar nuestro trabajo y asesorar a los funcionarios de Minnesota en los próximos dos años. Este es un paso importante para asegurar que se escuchen las voces latinas, particularmente las de los más jóvenes entre nosotros.



<sup>4</sup> El MCLA usa los términos latino, latina, latinx, latine o hispano en forma intercambiable. Hemos adoptado el término latine/x debido a que es de género neutral/inclusivo.

# INTRODUCTION

## METODOLOGÍA

### *Enfoque de enlace comunitario*

Cuando comenzamos a planificar nuestra serie de sesiones de escucha presenciales, el MCLA solicitó que socios y líderes comunitarios locales identificaran cinco lugares que podrían aportar una mayor ayuda para alcanzar nuestro objetivo de escuchar a un conjunto de residentes latines/latinx pertenecientes a una sección representativa de nuestra población. Finalmente, decidimos realizar las sesiones en Owatonna, St. Paul, Crookston, Minneapolis y Brooklyn Center/Brooklyn Park, dado que en el área hay una porcentaje de población latina en crecimiento.

Nuestro enfoque implica identificar y asociarnos con “embajadores de la comunidad” para ayudar a organizar y co-facilitar las sesiones de escucha. Al igual que en años anteriores, estos enlaces eran miembros de la comunidad local identificados por el personal, los miembros de la junta o los socios de la MCLA. Organizaron la logística e invitaron a los residentes latinos del área local a asistir al evento. Estos embajadores de la comunidad jugaron un papel crucial en las iniciativas de participación de la comunidad de la MCLA, ya que su participación fomentó un sentido de familiaridad, confianza y apertura entre los participantes y alentó la asistencia de aquellos que de otro modo no habrían estado al tanto de la MCLA. Sin embargo, es importante tener en cuenta que, como una limitación de este enfoque, estos líderes comunitarios pueden reclutar a los asistentes de sus propias redes, por lo que la demografía de estos grupos puede no reflejar necesariamente la de toda la comunidad.

El Consejo utilizó tres tipos de recopilación de datos a lo largo del recorrido de participación comunitaria. Se trató de 1) sesiones de escucha comunitaria; 2) encuestas de información demográfica de los asistentes a la sesión de escucha; y 3) una encuesta en línea compartida a través de nuestro boletín y plataformas de redes sociales.

En cada sesión, el equipo de la MCLA preparó

un cuestionario y facilitó las conversaciones (Ver “Apéndice A: Preguntas de las sesiones de escucha”). Con la excepción de una ocasión en que todos los presentes hablaban español con fluidez, estas sesiones se llevaron a cabo principalmente en inglés. Se utilizó una grabadora de voz durante las sesiones con el fin de tomar notas. Los nombres de los asistentes no se registraron y toda la información que pudiera utilizarse para identificarlos se mantuvo confidencial.

Un miembro del personal también desarrolló y distribuyó una encuesta de información demográfica bilingüe (Ver “Apéndice B: Encuesta de información demográfica”) en cada sesión para obtener una mejor comprensión de la composición de los asistentes. Dado que la participación en esta encuesta es voluntaria, el número de encuestados no es indicativo de la cantidad total de asistentes. Además, las encuestas se recolectaban al final de cada sesión, por lo que los asistentes que necesitaban irse temprano no siempre podían enviarlas.

## INTERPRETACIÓN DE LOS HALLAZGOS

El MCLA usó los resultados de las sesiones en persona, así como la encuesta bilingüe en todo el estado para identificar temas y problemas comunes en cuatro áreas políticas/legislativas interconectadas: estabilidad financiera y prosperidad, aprendizaje permanente, salud y bienestar, y pertenencia. Muchos de estos temas pueden ser tratados por los responsables de la elaboración de políticas a nivel estatal, mientras que otros temas pueden competirle a los gobiernos federales o locales. En consecuencia, las conclusiones y recomendaciones de este informe se adaptan a los desafíos y soluciones estatales. Se proporcionará una discusión detallada de algunas de las preocupaciones locales en la sección “Perfiles de la comunidad” para reflejar mejor los puntos de vista de los participantes. El MCLA también compartió estos hallazgos y recomendaciones con los embajadores de la comunidad de cada lugar para solicitar sus comentarios, que se utilizaron para mejorar y enriquecer este estudio. Fundamentalmente, el informe proporcionará una hoja de ruta para desarrollar las prioridades legislativas y políticas del MCLA para los próximos dos años.

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

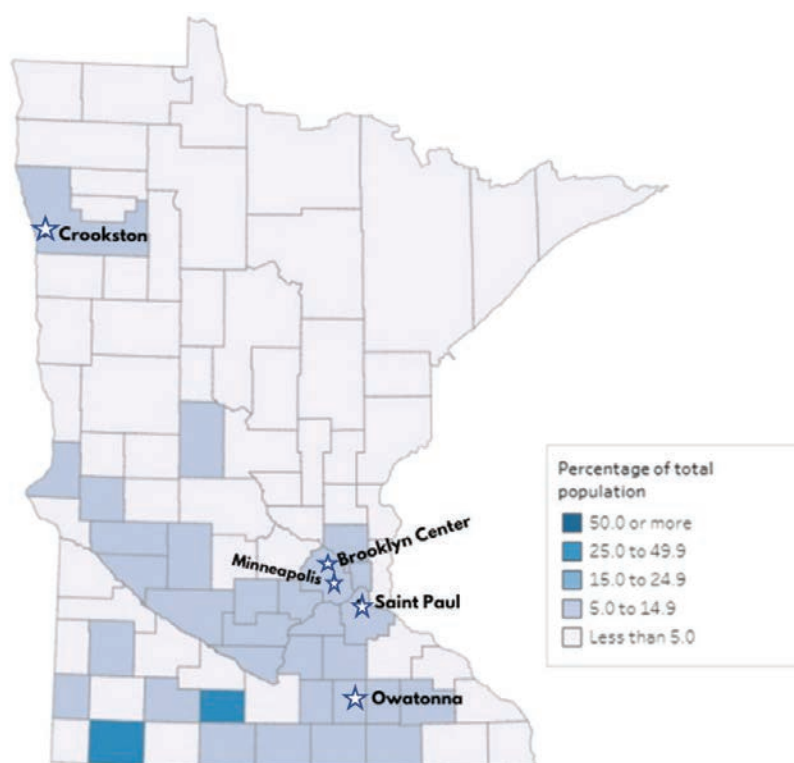
## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

La Oficina del Censo de Estados Unidos reportó que la población de Minnesota en 2020 es de 5,706,494, de los cuales 345,640, o el 6.1%, es latina o hispana. La mayoría de los residentes latine/x se concentran en el área metropolitana de Twin Cities; sin embargo, aproximadamente uno de cada tres latinos de Minnesota vive fuera de esta área.

Los cinco lugares que visitó el MCLA se encuentran en áreas que tienen una proporción particularmente alta de residentes latinos/x. Las áreas son St. Paul, Minneapolis, Crookston, Owatonna y Brooklyn Center. Por primera vez en muchos años, el MCLA se reunió con miembros de la comunidad latina en Crookston. Esta ciudad no tiene un alto porcentaje de latinos (solo 9.6%), pero es un área que tiene una población latina en crecimiento, con la que no se había interactuado con frecuencia en el pasado.

El mapa I muestra los porcentajes de personas latinas en los condados de Minnesota, con las ciudades que el MCLA visitó marcadas en sus respectivos condados.

**Mapa I. Porcentaje de latinos en la población total por condado**



Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) Demografía y vivienda 2016-2020, estimación a 5 años.

<sup>5</sup> Estimados demográficos y de vivienda de la ACS. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años. Consultado en <https://data.census.gov/>

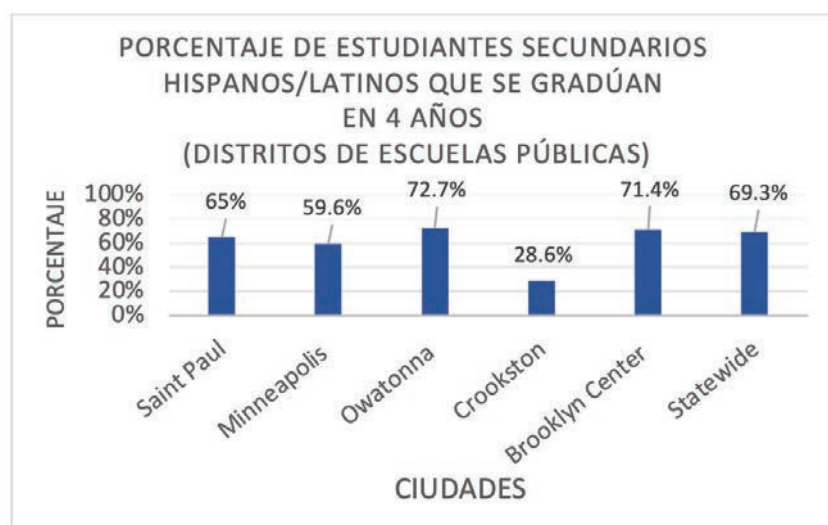
# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

### EDUCACIÓN

La baja tasa de graduación de estudiantes latinos en Minnesota aún es un problema. Los estudiantes latinos que no terminan la escuela secundaria se encuentran en desventaja en el mercado laboral. Sin contar con un diploma de la escuela secundaria, tienen menos probabilidades de encontrar un empleo de alta calidad y poder avanzar en la escala socioeconómica. Las tasas de graduación de latinos en la escuela secundaria de Minnesota podría haber mejorado en los últimos años, pero permanece baja, en un 69%.<sup>6</sup> Como se muestra en el gráfico 2, las tasas de graduación de latinos en la escuela secundaria varía en los lugares visitados.

**Gráfico 2. Graduación de la escuela secundaria de 4 años de estudiantes hispanos/latinos en distritos de escuelas públicas en 2021**



Departamento de Educación de Minnesota. Informe de Minnesota: Tasa de graduación

Menos jóvenes latinos se inscriben en educación superior luego de graduarse de la escuela secundaria. Solo el 46% de latinos graduados de la escuela secundaria en la clase de 2020 se inscribieron en instituciones de educación superior dentro de los primeros 16 meses a partir de la graduación, una cifra profundamente menor que la tasa estatal de 64%.<sup>7</sup> Esta es una situación problemática porque los latinos de por sí ya tienen poca representación en muchas profesiones mejor pagadas que requieren títulos universitarios o más altos.

### DESARROLLO ECONÓMICO

Los latinos en Minnesota suelen tener niveles más bajos de ingresos. El promedio de ingresos familiares anuales que tienen es de \$57,081, menor que el promedio estatal de \$73,382.<sup>8</sup> Este patrón se mantiene en los condados visitados durante el recorrido de difusión comunitaria del MCLA. En el gráfico 3, se muestra la forma en que esta diferencia persiste en los distintos lugares.

<sup>6</sup> Departamento de Educación de Minnesota. Informe de Minnesota. Tasas de graduación (estudiantes hispanos/latinos) Consultado en <https://rc.education.mn.gov/#mySchool/p--3>

<sup>7</sup> Departamento de Educación de Minnesota. Informe de Minnesota. Tasas de asistencia a la universidad de 2020. Consultado en <https://rc.education.mn.gov/#mySchool/p--3>

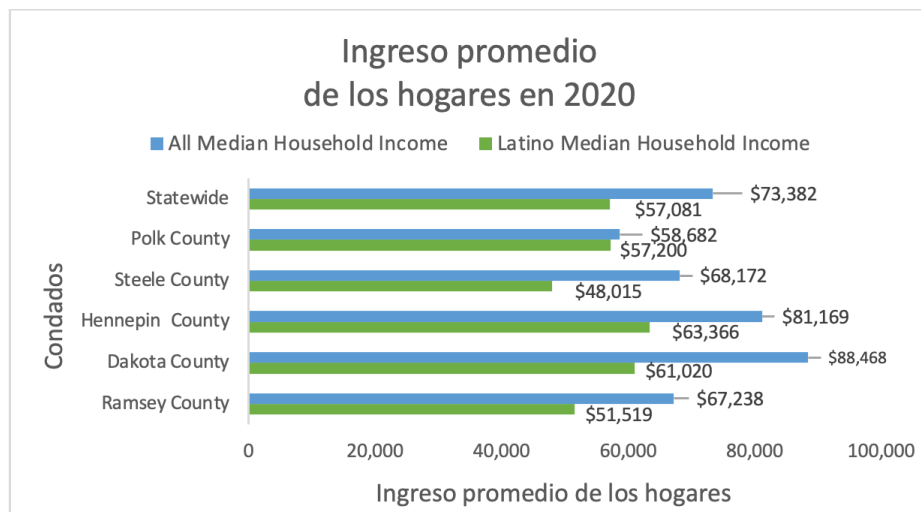
<sup>8</sup> Ingreso promedio de los hogares en los últimos 12 meses: Oficina del Censo de Estados Unidos, Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense 2016-2020, estimación a 5 años. Consultado en <https://data.census.gov/>



# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

**Gráfico 3. Ingreso promedio del hogar en 2020 por condado: Todos los hogares y los hogares latinos**



Ingresos promedios de los hogares en los últimos 12 meses (en 2021, ajustados por la inflación)  
Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

Los bajos ingresos podrían estar relacionados con los tipos de trabajos a los que acceden los latinos y los sectores que ofrecen posibilidades de empleo en el área, si bien varían por condado. En los gráficos 4 y 5, se enumeran las industrias con las mayores cantidades de empleados latinos en los condados visitados, identificados por género.<sup>9</sup> Es interesante destacar que, al parecer, las mujeres tienen una mayor participación en ocupaciones de administración, negocios, ciencia y arte en comparación con los hombres.

**Gráfico 4. Sectores laborales para mujeres latinas por condado**



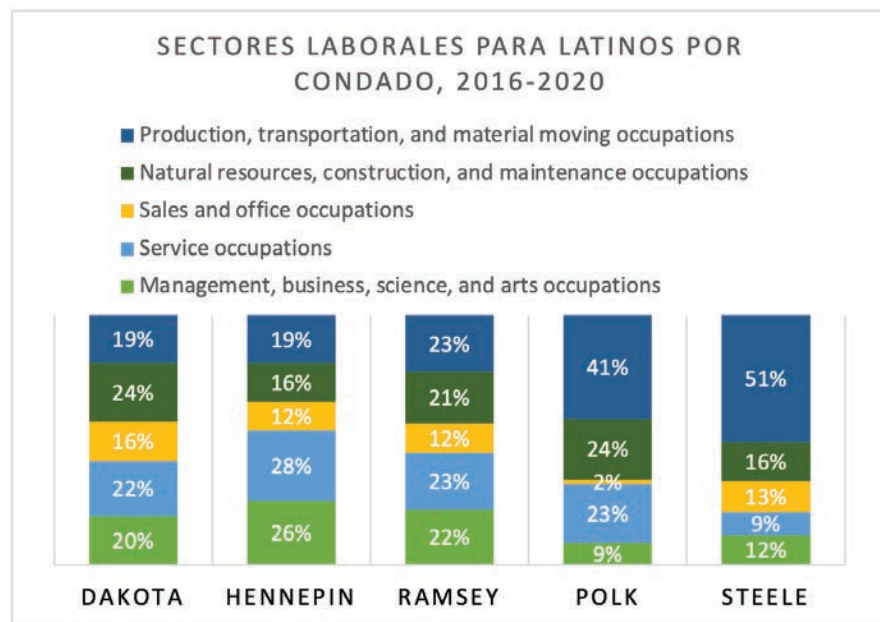
Género por ocupación para la población con empleos civiles (hispanos o latinos)  
Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

<sup>9</sup> Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos) según la ACS. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años. Consultado en <https://data.census.gov/>

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

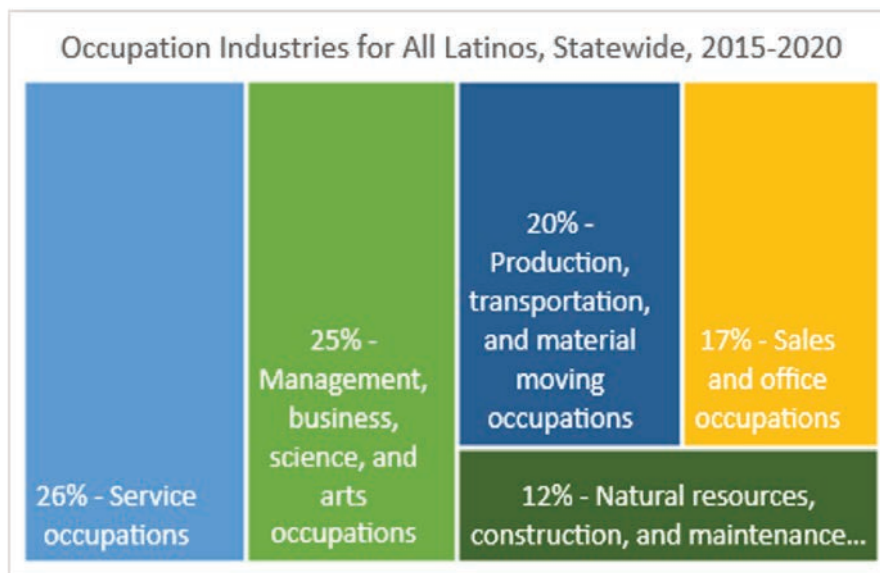
**Gráfico 5. Sectores laborales para hombres latinos por condado**



Género por ocupación para la población con empleos civiles (hispanos o latinos)  
Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

En el gráfico 6, se muestran las principales industrias con ocupación de latinos en el estado.<sup>10</sup>

**Gráfico 6. Sectores laborales a nivel estatal para todos los latinos**



Género por ocupación para la población con empleos civiles (hispanos o latinos)  
Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

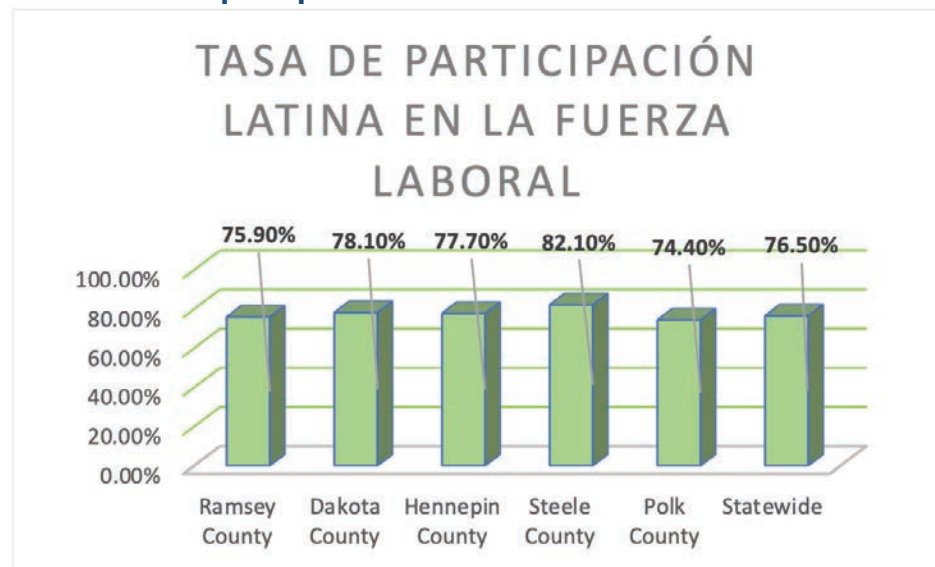
<sup>10</sup> Ibid.

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

A pesar del bajo promedio de ingresos, la mayoría de los latinos de Minnesota tienen empleo, en muchos puestos laborales, tal como compartieron los participantes de la encuesta. Los latinos de Minnesota de 16 años o más tienen una participación en la fuerza laboral de 76,5%, una cifra mayor al promedio estatal de 69%.<sup>11</sup> En los condados visitados, la tasa de participación latina en la fuerza laboral varía, pero por lo general superaba el promedio estatal.

**Gráfico 7. Tasa de participación latina en la fuerza laboral**



Estado de empleo. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

### SEGURO MÉDICO

En Minnesota, los latinos constituyen uno de los mayores grupos sin seguro médico. El porcentaje de latines/x en Minnesota sin un seguro médico es de 15,3%.<sup>12</sup> Los datos de una encuesta realizada por el Departamento de Salud de Minnesota indica que la población de latinos sin seguro aumentó de 17,2% en 2019 a 27,8% en 2021.<sup>13</sup> Esto se puede deber a la cantidad de latines/x indocumentados que hay en el estado y que tienen pocas probabilidades de que sus empleadores le provean de un seguro médico. También podría ser el resultado de las ocupaciones disponibles para nuestra comunidad en Minnesota, algunas pertenecientes a las industrias que ofrecen pocos o escasos beneficios para los empleados. Por último, muchos latinos perdieron su puesto laboral durante la pandemia.

El gráfico 8 muestra los porcentajes de latinos sin seguro y con seguro en tres de los cinco condados visitados.<sup>14</sup> En el gráfico 9, se comparan los porcentajes de latinos sin seguros con los porcentajes de otros grupos raciales.<sup>15</sup>

<sup>11</sup> Estado de empleo según la ACS. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años. Consultado en <https://data.census.gov/>

<sup>12</sup> Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año. Consultado en <https://data.census.gov/>

<sup>13</sup> Programa de Bienestar Económico del MDH (Departamento de Salud de Minnesota). (2022). Uninsurance and the Safety Net, Chartbook sección 6. <https://www.health.state.mn.us/data/economics/chartbook/docs/section6.pdf>

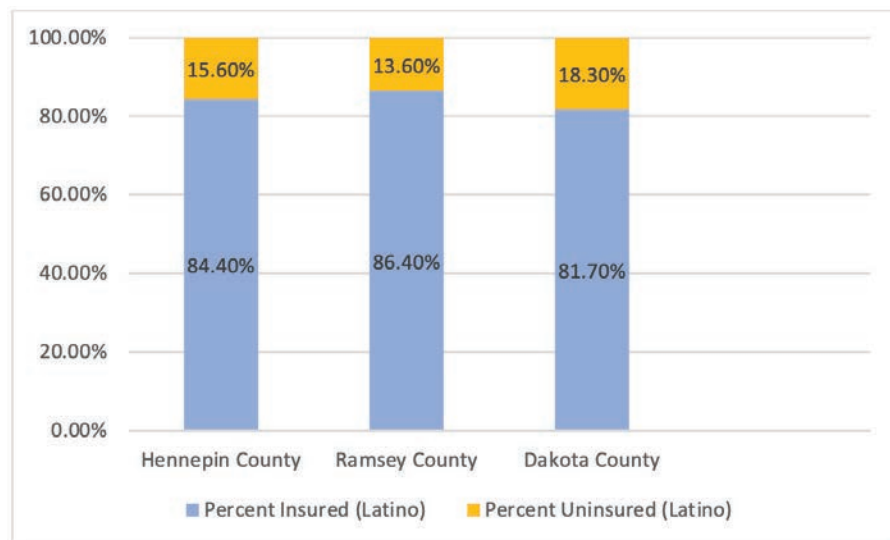
<sup>14</sup> Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año. Consultado en <https://data.census.gov/>.

<sup>15</sup> Ibid.

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

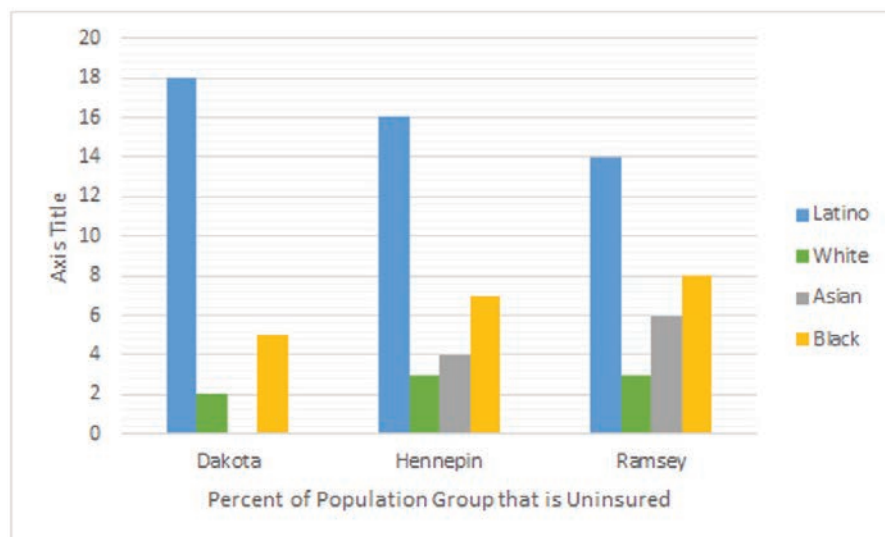
## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

**Gráfico 8. Cobertura de seguro médico de personas latinas por condado**



Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.

**Gráfico 9. Porcentaje del grupo poblacional sin seguro por condado**



Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.



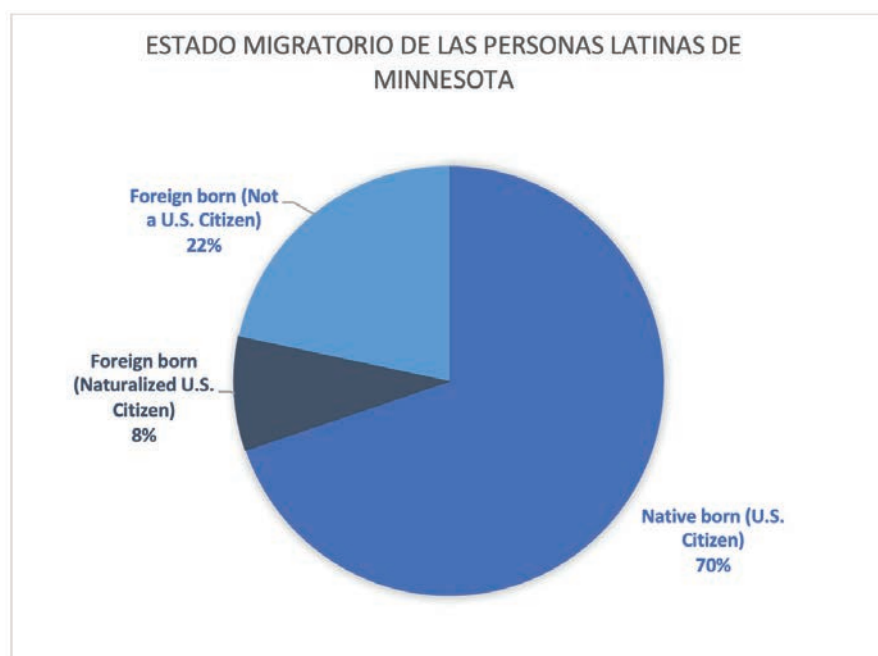
# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.1. VISIÓN GENERAL DE LOS LUGARES VISITADOS

### INMIGRACIÓN

Si bien muchos latinos en Minnesota son inmigrantes, un porcentaje mucho mayor está compuesto por estadounidenses nativos y ciudadanos naturalizados. En el gráfico 1, se muestra que el 70% de latinos en Minnesota son ciudadanos estadounidenses y que el 30% nació en el extranjero.<sup>16</sup> De acuerdo con el informe de 2019 del Instituto de Política Migratoria, en Minnesota también hay aproximadamente 81,000 inmigrantes indocumentados, de los cuales el 43% son mexicanos.<sup>17</sup>

**Gráfico 1. Porcentaje de inmigrantes latinos en Minnesota**



Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) sobre el estado de ciudadanía y nativos de 2021, estimación a 1 año.

<sup>16</sup> Estimaciones de 2021 sobre el estado de ciudadanía y nativos según la ACS. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense estimación a 1 año. Consultado en <https://data.census.gov/>

<sup>17</sup> "Unauthorized Immigrant Population Profiles" [Perfiles de población inmigrante no autorizada]. 2019. Instituto de Política Migratoria (MPI). Consultado en <https://www.migrationpolicy.org/data/unauthorized-immigrant-population/state/MN>

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

### APRENDIZAJES PARA LA VIDA:

#### Educación preprimaria, primaria, secundaria y superior

Como una de las poblaciones de más rápido crecimiento y más jóvenes de Minnesota, los latines/xs juegan un rol fundamental en la competitividad económica y la prosperidad socioeconómica del estado. Si bien se ha logrado progreso en cerrar las brechas de logro y oportunidad que impactan a los latinos en forma desproporcionada, queda mucho trabajo por hacer para reducirlas.

El impacto del sistema educativo estatal en las comunidades latinas representó un gran interés para los miembros de la comunidad que asistieron a las sesiones de escucha del MCLA. En estas conversaciones, surgieron cinco temas principales: la necesidad de contar con más docentes de color; la diversificación del plan de estudio, la asistencia a estudiantes latines/xs por parte de los docentes y el personal educativo; el apoyo para los padres y las familias; y los obstáculos para acceder a la educación superior.

Una inquietud clave en todos los lugares fue la falta de diversidad y representación en los docentes, el

personal y los administradores, así como la necesidad de capacitación en competencias culturales y prácticas de enseñanza. Como describió un participante, “Contratar, retener y promover a los docentes y personal de color es una de las inquietudes más urgentes”. Del mismo modo, otro asistente afirmó: “Necesitamos más personal de color, más personal en puestos que no son de ayuda”.

Los participantes también resaltaron la falta de planes de estudio culturalmente inclusivos y la incongruencia en la forma en que los estudiantes y docentes experimentan la pertenencia, el respeto y la inclusión. Como resultado, los estudiantes latines/xs sienten que no reciben la ayuda mental, emocional y social adecuada en las escuelas. Algunos participantes creían que el contenido y los materiales de enseñanza existentes no reflejan las experiencias y perspectivas diversas de los estudiantes. Por ejemplo, un participante dijo: “Culturalmente, el contenido y los materiales inclusivos deben ser parte de la experiencia de aprendizaje diaria para los estudiantes, no solo en un mes o evento”. Otro participante destacó la necesidad de “materiales que representen las poblaciones y culturas diversas”. Los participantes también mencionaron la necesidad de reconocimiento, el sentido de tener una voz y de importancia como miembros de la comunidad para los



# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

estudiantes, el personal y las familias de la comunidad latina. Como lo mencionó un participante, “La experiencia de los estudiantes en las escuelas no es igual a la de los estudiantes de color”.

El poco conocimiento sobre el sistema educativo también contribuye a la continua dificultad que enfrentan los estudiantes latines/xs cuando hacen la transición a la educación superior. Entre los estudiantes, que pueden ser los primeros de su familia en asistir a carreras universitarias de 2 o 4 años, por lo general hay una falta de conocimiento sobre el proceso de postulación y las opciones de ayuda financiera. Los participantes también indicaron que los estudiantes necesitan ayuda individual en este proceso, pero la capacidad de los consejeros escolares suele ser limitada. De esta forma, los estudiantes pueden tener dificultades para obtener la ayuda que necesitan, especialmente si el idioma nativo de los padres es el inglés. Otro obstáculo importante para la inscripción es el creciente costo de la matrícula, especialmente para estudiantes indocumentados o bajo el estado de protección temporal (TPS), que podrían no ser aptos para obtener la ayuda financiera de los gobiernos federales y estatales.

Una vez inscritos en una carrera de educación superior, los estudiantes latines/xs también enfrentan importantes barreras para completarla, incluida la falta de mentoría y dificultades financieras. Un participante indicó que “es muy difícil pensar en la universidad ahora mismo. No puedo pagarla”. Otro participante dijo “la matrícula de la universidad aumentó. Debo obtener más trabajos y no estoy priorizando mi educación ni mi salud mental”. Los programas de mentoría se mencionaron como una forma eficaz de ayudar a los estudiantes de primera generación a atravesar la experiencia universitaria, conectar con los recursos de la institución y desarrollar las habilidades y el conocimiento que necesitan para lograr el éxito.

### **Recomendaciones:**

1. Un personal de enseñanza más diverso podría brindarles a los estudiantes una educación culturalmente más activa y contribuiría con resultados

académicos mejorados. Del mismo modo, contar con docentes que reflejen la diversidad del cuerpo estudiantil fomentaría un sentido de pertenencia y comunidad en el salón de clases, lo que ayudaría a los estudiantes a sentirse cómodos y motivados para aprender y ser mejores. Por lo tanto, se debería continuar con las iniciativas para aprobar legislación que apunte a aumentar la cantidad de docentes de color e indígenas en la próxima sesión legislativa. Este es un paso importante para asegurar que todos los estudiantes tengan un acceso equitativo a educación de calidad.

2. A medida que nuestras escuelas sean más diversas, también es importante que los docentes, el personal y los administradores cuenten con las competencias y prácticas con información sobre traumas y métodos multiculturales para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes. Las competencias multiculturales implican la capacidad de comprender, comunicarse e interactuar eficientemente con personas de distintas culturas. Las prácticas con información sobre traumas tienen en cuenta el impacto de los traumas y ayudan a las personas a sanarlos. Los educadores, el personal y los administradores deben estar al tanto de sus propios sesgos y suposiciones culturales y estar dispuestos a aprender sobre las culturas de sus estudiantes y comprenderlas. También deben estar al tanto del potencial para los estudiantes que experimentaron traumas y estar preparados para brindarles ayuda y recursos para ayudarlos a sanar. Si mejoramos las competencias multiculturales y las prácticas con información sobre traumas, podemos crear un entorno más inclusivo y favorable para todos los estudiantes.
3. Los contactos culturales de la escuela y los representantes comunitarios tienen un papel importante ya que se aseguran de que los estudiantes tengan la oportunidad de lograr el éxito. Ayudan a zanjar las brechas culturales entre la escuela y la comunidad y brindar recursos y ayuda valiosos para respaldar a los estudiantes y su familia. Aumentar la ayuda para estos miembros importantes de la comunidad educativa es fundamental para asegurar que todos los estudiantes tengan una oportunidad equitativa de prosperar.

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

4. Los participantes coinciden respecto a la importancia de que el plan de estudio sea más inclusivo e incorpore historias y perspectivas BIPOC. Especialmente, esto es cierto en relación con la historia y la cultura latina, que a menudo no tiene la representación suficiente o es completamente invisible. Garantizar que el plan de estudio incluya un rango diverso de perspectivas y narrativas no solo les brindará a los estudiantes una educación más integral, sino que también los ayudará a desarrollar habilidades de pensamiento crítico. Asimismo, contribuirá a fomentar un entorno más seguro e inclusivo en el salón de clases, en el que todos los estudiantes se sientan bienvenidos y respetados.
5. Los estudiantes latines/xs se topan con barreras importantes para acceder a la universidad y los recursos financieros. Una forma de reducir estas barreras es invertir en información orientada para ayudarlos a comprender y transitar el proceso de postulación universitario y las opciones de ayuda financiera. Las Opciones de Inscripción Postsecundaria (PSEO) y la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) pueden ser particularmente confusas y difíciles de transitar sin la ayuda adecuada. Brindar información y recursos orientados para los estudiantes latines puede ayudarlos a reducir estas barreras y mejorar la tasa de postulación universitaria.
6. Los estudiantes indocumentados enfrentan barreras importantes para acceder a la educación superior, incluida la falta de ayuda financiera, el miedo a ser deportados y el estado legal incierto. Fomentar e invertir en ayuda para la educación superior para estos estudiantes es fundamental para su éxito el éxito del estado de Minnesota en la contratación y retención de fuerza de trabajo calificada.
7. Proteger y aumentar las fuentes de fondos para matrículas en universidades del estado (Ley de Prosperidad) para que la universidad sea más accesible y aumentar el acceso a la educación universitaria entre los estudiantes latines indocumentados.<sup>18</sup>

8. Abordar las necesidades idiomáticas de los padres latinos mediante el aumento de intérpretes disponibles en la escuela. Varios factores podrían limitar la participación de los padres en la educación de los niños latinos. De acuerdo con muchos miembros de la comunidad, la disponibilidad de intérpretes facilitó que los padres superaran las barreras idiomáticas. Además, es importante brindar clases gratuitas para que los padres aprendan sobre el sistema educativo.

9.

### PROSPERIDAD Y ESTABILIDAD FINANCIERA:

#### Oportunidades económicas y desarrollo de la fuerza laboral

Los latines/xs que viven en Minnesota son una parte vital de la fuerza laboral y la prosperidad del estado. Sin embargo, la inestabilidad económica, los menores ingresos y una alta tasa de pobreza continúan afectando los hogares latinos. Cuatro temas dominaron las conversaciones del MCLA con los miembros de la comunidad acerca de la prosperidad y la estabilidad financiera: los efectos de la inflación, las viviendas asequibles, las limitaciones de las personas sin un número de seguro social (SSN) y la falta de conocimiento financiero.

La alta inflación redujo notablemente el poder adquisitivo de los estadounidenses y afectó su nivel de vida. Los latinos se vieron particularmente afectados. Como la inflación superó el crecimiento, muchas personas tienen dos o incluso tres empleos para llegar a fin de mes. Como el costo de los alimentos y otros artículos necesarios sigue aumentando, muchos hogares se ven forzados a priorizar necesidades básicas, como la comida, el alquiler y las hipotecas, por sobre la salud y la educación. Un participante afirmó: “Estoy faltando a terapia porque es más importante comprar comida y no puedo pagar ambas cosas”. Otros indicaron que

<sup>18</sup> La Ley de Prosperidad de Minnesota, también conocida como la Ley Dream de Minnesota, autorizó los aranceles de matrícula estatal y la ayuda de becas privadas en instituciones públicas para los graduados de las escuelas secundarias de Minnesota que cumplan con ciertos criterios. Consultado en <https://www.revisor.mn.gov/statutes/2021/cite/135A.043>



# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

estaban asistiendo a menos turnos médicos debido a los altos precios de la gasolina. Los participantes de todos los lugares también destacaron que están consumiendo alimentos menos saludables y nutritivos para ahorrar en gastos.

Los alquileres aumentaron continuamente en Minnesota, y las viviendas económicas cada vez son más difíciles de encontrar. Esto representa un problema para muchas familias y personas que están haciendo un esfuerzo para llegar a fin de mes. Hay una gran cantidad de factores que contribuyen a la falta de viviendas accesibles, incluido el creciente costo de vida y la disponibilidad limitada de unidades de vivienda accesibles y de viviendas en general. La mayoría de las viviendas disponibles son muy caras para la mayoría de las personas o se encuentran en malas condiciones o no cumplen con los requisitos. Como dijo un participante, “las familias se están mudando a opciones de viviendas inseguras para poder tener una mayor rentabilidad”.

Para los solicitantes del número de identificación personal del contribuyente (ITIN), la situación suele ser incluso más desafiante. Estas personas y sus familias pueden ser víctimas de propietarios abusivos que se aprovechan de su estado de inmigrantes indocumentados para cobrar alquileres más caros u ofrecer viviendas mediocres. Como resultado, se pueden generar condiciones de vida peligrosas y poco saludables, así como precios de alquiler exorbitantes. Los solicitantes del ITIN también pueden tener dificultades para encontrar propietarios dispuestos a ofrecerles alquileres. Como resultado, muchos se ven forzados a vivir en viviendas superpobladas y deficientes.

Los obstáculos que enfrentan las personas que no cuentan con un número de Seguro Social (SSN) se discutieron en todos los lugares que visitamos. Queda claro que no contar con un SSN genera muchas dificultades, tanto para el acceso a servicios como para la obtención de un empleo. Los participantes compartieron sus propias experiencias o las de amigos o familiares relacionadas con las consecuencias de no tener un SSN. Los latinos vivieron, trabajaron y contribuyeron con sus comunidades por años. Sin embargo, no contar con un SSN limita su posibilidad

de encontrar buenos trabajos o avanzar en sus carreras. Muchos empleadores requieren que los postulantes tengan un SSN; por eso, si las personas no lo tienen, suelen verse atascadas en trabajos que pagan montos menores o no tener la oportunidad de avanzar. Otros programas y capacitaciones en los oficios exigen licencia de conducir, la cual no se otorga a quienes no son residentes autorizados. Todos estos factores pueden ser una barrera importante para la movilidad económica y una fuente de frustración y ansiedad para quienes se ven afectados por ellos.

Otro problema urgente es la falta de recursos de conocimiento financiero para los jóvenes latines/xs. En los cinco lugares que visitamos, los jóvenes que participaron mencionaron el problema de la disponibilidad y el acceso a programas de educación financiera. Estos programas les otorgarían las habilidades y el conocimiento necesarios para tomar decisiones fundamentadas sobre sus finanzas personales. Como señaló un participante, la enseñanza financiera incluye “el conocimiento sobre la jubilación y las inversiones” y “hay cosas que debemos aprender por nosotros mismos porque nuestros padres no cuentan con la educación correspondiente sobre estos asuntos”. Un participante que hablaba de la falta de riqueza generacional declaró: “muchos de nosotros venimos de familias de inmigrantes pobres, necesitamos ayudar a nuestras familias en términos financieros y esto nos dificulta invertir en nosotros mismos y el futuro”. Otro participante destacó que “las clases de independencia financiera deberían ser un requisito en el último año escolar” de la escuela secundaria. Para algunos, una integración completa, el éxito en la carrera y los mejores salarios podrían llegar hasta la tercera generación, como supimos a partir de un participante en Crookston.

Los latines/xs– y otras personas de color de Minnesota aún enfrentan diferencias importantes de ingresos, empleo, propiedad de viviendas y otras medidas de riqueza en comparación con los residentes blancos. En todos los lugares visitados, los participantes estaban de acuerdo en que los programas de educación financiera pueden ayudar a los jóvenes latines/xs a superar estas diferencias mediante el acceso a recursos y el

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

conocimiento de problemas financieros cruciales, como prácticas bancarias, uso de créditos, tasas de interés, prácticas de préstamos predatorias, etc. Otro aspecto en el que los participantes de todos los lugares visitados estaban de acuerdo es que estos programas pueden ayudar a brindarles a los jóvenes las habilidades y el conocimiento necesario para administrar sus finanzas y construir una riqueza a largo plazo. Del mismo modo, pueden ayudar a promover un sentido de responsabilidad y confianza financieras que se puede aplicar en todos los aspectos de la vida.

### **Recomendaciones:**

1. A pesar de sus importantes contribuciones económicas, los solicitantes del ITIN no están incluidos en muchos programas fiscales estatales en este momento. Nuestra recomendación es que los solicitantes del ITIN estén incluidos en el crédito fiscal para familias trabajadoras y que puedan solicitar el crédito de vivienda cuando compren y ocupen su casa. Estos pasos brindarían una ayuda financiera muy necesaria para quienes se esfuerzan por lograr la estabilidad financiera se alinearían con la agenda del estado en cuanto a equidad y justicia económica.
2. Respaldar proyectos que impliquen una inversión importante en viviendas accesibles: Las viviendas representan uno de los principales desafíos para la comunidad latina de Minnesota debido a la escasez de unidades de vivienda asequibles y las viviendas en general. La situación es peor para los solicitantes del ITIN, que pueden enfrentar condiciones de vivienda mediocres debido a que los propietarios abusivos se aprovechan de su estado de inmigrantes indocumentados. También recomendamos que los solicitantes del ITIN se incluyan en las iniciativas para fomentar mejores opciones de viviendas.
3. El camino para lograr la propiedad de viviendas en la comunidad latina suele encontrar obstáculos, incluidas barreras idiomáticas, falta de conocimiento, acceso limitado a crédito y tasas de interés más altas. Una forma de promover que las personas latinas sean propietarias de viviendas
- es fomentar medidas que aumenten el acceso a educación de los compradores/propietarios, orientación y ayuda con los anticipos. La educación de los compradores/propietarios puede ayudar a los potenciales compradores a comprender el proceso de compra de una casa y los costos asociados. La orientación puede brindarles a los posibles compradores la oportunidad de aprender sobre distintos productos de hipotecas y compararlos. La ayuda con los anticipos puede ayudar a los posibles compradores con los costos anticipados de comprar una casa. Todas estas medidas pueden fomentar que las personas latinas sean propietarias de viviendas.
4. Como la inflación superó el crecimiento, muchas personas tienen dos o incluso tres empleos para llegar a fin de mes. Como sus ingresos aumentan ligeramente y superan el límite de ciertos beneficios públicos, muchos han perdido el derecho a ellos. Como resultado, se puede crear un ciclo de pobreza difícil de interrumpir. Nuestra recomendación es que se elimine el acantilado de los beneficios públicos, que por ejemplo hace que las personas pierdan todos los beneficios luego de alcanzar un umbral de ingresos, ya que esto impide el progreso hacia un bienestar económico genuino.
5. La educación sobre finanzas en la escuela secundaria es beneficiosa para los estudiantes, dado que les brinda las habilidades y el conocimiento necesarios para administrar sus recursos financieros de forma eficiente a lo largo de su vida, lo que conlleva al bienestar financiero. Por lo tanto, es importante invertir en clases de aprendizaje financiero y respaldar la legislación que los fomenta en los planes de estudio. También recomendamos brindar subsidios y financiamiento para organizaciones sin fines de lucro latinas a fin de brindar clases bilingües sobre aprendizaje financiero a los jóvenes y las familias.
6. Fomentar e invertir en recursos bilingües sobre cómo crear crédito, especialmente para las personas indocumentadas que no tienen un SSN es fundamental para eliminar los obstáculos que evitan que la comunidad logre la estabilidad financiera.

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

### SALUD Y BIENESTAR

Un área importante de preocupación para los jóvenes que participaron en nuestra sesión de escucha es la escasez de recursos de salud mental en las escuelas. Muchos niños y estudiantes enfrentan problemas de salud mental que afectan su aprendizaje y bienestar. Estos problemas pueden incluir ansiedad, depresión, traumas y otras condiciones de salud mental. A menudo, no son comprendidos y no se abordan, lo que genera consecuencias a largo plazo. La pandemia por la COVID-19 profundizó estos desafíos y aumentó aún más la urgencia de brindar apoyo de salud mental en las escuelas.

Existen numerosas diferencias en cuanto al respaldo de las necesidades de salud mental de nuestras comunidades diversas. Los servicios de salud mental no se suelen crear con una respuesta cultural en mente, lo que puede generar barreras para grupos de inmigrantes que intentan acceder a estos servicios. También existen varios estigmas culturales en cuanto a las enfermedades mentales, las expresiones emocionales y los tratamientos de salud mental, que pueden dificultar que las personas busquen la ayuda que necesitan. Nuestros participantes resaltaron la necesidad de contar con más recursos de salud mental culturalmente específicos y consejeros, trabajadores sociales, docentes y personal más competentes en este sentido para respaldar a los estudiantes latines/xs. También destacaron la importancia de espacios confidenciales y seguros donde los estudiantes puedan buscar ayuda. Como indicó un participante, hay

“pocos o escasos servicios de salud mental en la escuela y, si existieran, no sabríamos cómo acceder a ellos; además, si nos indicaran que accediéramos a algún tipo de recurso, serían organizaciones sin fines de lucro con listas de espera eternas”.

Otro participante afirmó que “es muy difícil encontrar recursos de salud mental o a una persona que pueda ayudar con las habilidades para enfrentar problemas y encontrar un terapeuta representativo que comprenda tu experiencia como latine/x”. Esta postura se ve

reforzada por otra afirmación: “no hablé ni discutí sobre mi salud mental con mis consejeros porque la mayoría de ellos eran blancos y no entenderían mi experiencia de hombre de color”. Muchos participantes mencionaron que no estaban al tanto de los recursos de salud mental que se ofrecían: “Tampoco sabía que mis consejeros educativos eran recursos de salud mental”.

Otra área importante que representaba una inquietud para los jóvenes y los padres es la violencia con armas en las escuelas. Los estudiantes y los padres están preocupados por la posibilidad de que ocurra un tiroteo en la escuela. Muchos participantes expresaron que no se sienten seguros en las escuelas. Como indicó un estudiante: “conocemos estudiantes que llevaron armas a la escuela. Nos sentimos muy inseguros”. Sus sentimientos de inseguridad se agravaron con el reciente tiroteo masivo en Uvalde, Texas. Las crecientes inquietudes sobre la seguridad afectan de forma negativa la salud mental de los estudiantes y su rendimiento académico.

A nivel de las políticas, la mayoría de los participantes solicitó leyes y medidas más estrictas para el control de armas y medidas para mejorar el conocimiento sobre salud mental. A nivel del distrito escolar, los participantes se dividieron entre los enfoques más eficientes para que las escuelas sean lugares más seguros. Algunos participantes respaldaron las medidas de seguridad, incluida la instalación de detectores de metales y revisión de mochilas y casilleros. Otros se mostraron preocupados por los riesgos de convertir las escuelas en “prisiones” para los estudiantes, el impacto que estas medidas podrían tener en estudiantes de ingresos bajos y pertenecientes a grupos minoritarios y la forma en que podrían usarse para describir racialmente a comunidades latinas y BIPOC.

### Recomendaciones:

1. Debido a los desafíos que expresaron los participantes en relación con el acceso a recursos de salud mental, seguir mejorando los servicios de salud mental en las escuelas, así como el conocimiento sobre salud mental,

# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

es fundamental para cubrir las necesidades de nuestros estudiantes. Los proveedores de salud mental deben recibir capacitación continua en áreas como la equidad social, los primeros auxilios de ayuda mental, el trabajo con jóvenes de contextos y culturas diversas, y el trabajo con estudiantes que experimentaron traumas y discriminación.

2. Invertir en evaluaciones de salud mental orientadas a estudiantes y personal latino y que incorporen prácticas culturalmente relevantes.
3. Invertir en programas de Aprendizaje Emocional y Social para fomentar un entorno educativo respetuoso, seguro, armonioso y productivo.
4. Crear y financiar un programa de difusión y conocimiento para jóvenes latinos con problemas mentales.
5. Mejorar el conocimiento en salud mental para reducir el estigma y otras barreras de acceso.
6. Invertir en programas personalizados para familias, niños y jóvenes latinos a fin de mejorar la nutrición saludable y la actividad física.
7. Invertir en actividades al aire libre, fomentando información promocional que se oriente a los jóvenes latinos, a fin de que se sientan bienvenidos y exploren parques municipales y estatales.

### PERTENENCIA E INCLUSIÓN

Cuando les preguntamos qué valoran más sobre su vida en Minnesota, muchos participantes indicaron que apreciaban el cambio de estaciones, los espacios verdes y las oportunidades laborales. Otros, sin embargo, mencionaron el racismo estructural como una barrera importante para acceder a una mejor educación, bienestar y equidad. En todos los lugares, los participantes también resaltaron la necesidad de que los latines de todos los orígenes culturales y nacionales se unan por el bien de la comunidad. En algunos lugares como St. Paul, Minneapolis y Crookston, los participantes hablaron sobre la necesidad de organizarse, tener más oportunidades de participación cívica y la importancia de la participación política.

Uno de los principales problemas de la comunidad latina es el acceso a las licencias de conducir para quienes cumplan con los requisitos, más allá de su estado migratorio. Este problema ha estado en el centro de atención desde 2003, pero en cada sesión de escucha se evidenció que sigue siendo una prioridad para los miembros de la comunidad latina.

Muchas personas compartieron que ellas mismas o algún conocido no conducía por miedo a que los hicieran





# SESIONES DE ESCUCHA COMUNITARIA

## 1.2. HALLAZGOS CLAVE Y RECOMENDACIONES

orillarse, los multaran o, incluso peor, los detuvieran y denunciaran al Servicio de Control de Inmigración y Aduanas de Estados Unidos (ICE). Varios participantes también resaltaron que el acceso a las licencias de conducir es una cuestión de seguridad. Si los inmigrantes indocumentados se pudieran postular para obtener una licencia de conducir, las calles de Minnesota serían más seguras y las primas de los seguros serían menores, ya que tomarían los exámenes de conducir y comprarían seguros para automóviles como todas las personas.

La discriminación en el lugar de trabajo es un problema urgente que enfrentan los latinos en todo el país. Muchos participantes indicaron que se sentían menospreciados y saturados por parte de sus empleadores. Según lo que dijeron, debido a las suposiciones sobre su estado de inmigración y autorización, los empleadores veían a los latinos como “mano de obra desechable” y los trabajadores latinos/xs no suelen tener las mismas oportunidades de crecimiento y desarrollo que sus colegas blancos. Los trabajadores latinos/xs también tienen miedo de decir lo que piensan sobre sus condiciones laborales por miedo a perder sus puestos. La discriminación en el lugar de trabajo tiene efectos de amplio alcance en los trabajadores y sus familias. Puede generar una satisfacción laboral disminuida y problemas de salud mental, así como inestabilidad financiera. Tomar medidas para abordar este problema es fundamental para promover la igualdad y proteger los derechos de los trabajadores. Un aspecto importante para tener en cuenta es que la discriminación no proviene exclusivamente de los empleadores blancos, sino que también incluye a empleadores de otras razas y etnias.

Finalmente, los participantes jóvenes enfatizaron la necesidad de oportunidades de participación cívica. La participación cívica les da a los jóvenes la posibilidad de aprender sobre los problemas que enfrentan sus comunidades, compartir sus ideas y opiniones y trabajar con otras personas en la búsqueda de soluciones. Estas oportunidades ayudan a los jóvenes a desarrollar las habilidades y el conocimiento que necesitan para ser ciudadanos activos y participativos. Enfocarse en la participación cívica de los jóvenes es una tarea fundamental en el trabajo para promover una sociedad

más justa y equitativa. Los participantes mencionaron la necesidad de espacios para los jóvenes, como clubes y centros comunitarios, donde los jóvenes latinos/xs puedan conectarse con pares y mentores. Como indicó un participante de la encuesta, “la participación cívica debería orientarse no solo a los votantes, sino también a personas de todas las edades, ayudarnos a entablar relaciones más sólidas (redes comunitarias) y mantenernos más informados sobre los problemas sociales en las comunidades en las que crecimos”.

### **Recomendaciones:**

1. Respalidar que se amplíe el acceso a las licencias de conducir para quienes cumplan con los requisitos, más allá de su estado migratorio.
2. Garantizar fondos para que el Departamento de Trabajo e Industria brinde talleres o recursos sobre “Conocer tus derechos laborales”. Muchos empleados que experimentan malos tratos en el trabajo se niegan a hablar porque temen que los deporten o les quiten su trabajo. Los empleados siguen soportando prácticas injustas en el lugar de trabajo.
3. Invertir en programas para promover las oportunidades de participación cívica para poblaciones diversas en el estado. Aumentar las oportunidades para que la comunidad diversa lidere y participe en asuntos cívicos ayudará a asegurar que se escuchen todas las voces y fortalecer nuestra democracia.
4. Ayudar financieramente a organizaciones latinas que ofrecen programas y oportunidades de participación cívica para los jóvenes.
5. Las agencias gubernamentales deben seguir mejorando su capacidad para traducir documentos oficiales a otros idiomas, especialmente en español (y lenguas originarias) a fin de reducir la barrera idiomática. Las traducciones se deben compartir con la comunidad al mismo tiempo que las versiones en inglés.
6. Invertir en espacios para jóvenes como clubes y centros comunitarios en donde los jóvenes latinos/xs puedan realizar actividades creativas, atléticas, sociales e intelectuales.

## PERFILES COMUNITARIOS

### 2.1. OWATONNA (CONDADO DE STEELE)

La ciudad de Owatonna se encuentra en el condado de Steele al sur Minnesota. Según los datos del censo, la población estimada de Owatonna en 2021 era de 26,398. Aproximadamente el 7% de la población de Owatonna se identifica como latina o hispana.

Owatonna fue la primera parada del recorrido de participación comunitaria de verano de 2022 del MCLA. Conjuntamente, la fundación Southern Minnesota Initiative Foundation, la alianza Alliance for Greater Equity y el South-Central College organizaron la sesión de escucha. Se realizó el 19 de julio de 2022. 15 miembros de la comunidad participaron en esta sesión de escucha y todos los participantes completaron la encuesta demográfica del MCLA. La senadora Carla Nelson (R-26) estuvo presente en la reunión y dio un discurso de bienvenida

para los asistentes, escuchando también algunos de los retos en el tema educativo.

Los resultados de la encuesta indicaron que nueve hombres y seis mujeres participaron de la sesión. Las edades de los asistentes varía entre 15 a 55 años, y el promedio de edad es de 30 años. Dos de los participantes nacieron en Estados Unidos, mientras que 13 eran originarios de otros países, principalmente México. Otros países de origen de los participantes incluían El Salvador y Colombia. Ocho eran completamente fluidos en inglés, tres no tenían tanta fluidez y cuatro decidieron no responder. Ocho participantes afirmaron que actualmente tenían empleo, dos dijeron que no tenían empleo en la actualidad y cinco decidieron no responder. Tres de los participantes tenían hijos.



Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Owatonna con el personal del MCLA

# PERFILES COMUNITARIOS

## 2.1. OWATONNA (CONDADO DE STEELE)

### PROBLEMAS O PREOCUPACIONES LOCALES

Además de los temas comunes discutidos anteriormente, los asistentes de Owatonna mencionaron los siguientes problemas.

#### **Tecnología e Internet de banda ancha accesible**

Los residentes de Owatonna destacaron la importancia de la tecnología en su vida diaria. Sin embargo, muchos de ellos indicaron que experimentaban obstáculos para acceder a la tecnología, como la falta de internet de banda ancha accesible, el costo de las computadoras o la confianza en miembros más jóvenes de la familia debido a la falta de conocimiento tecnológico. Seguir aumentando el acceso a la tecnología mediante una conexión a Internet de banda ancha y computadoras más accesibles, además de mejorar el conocimiento tecnológico, ayudaría a reducir estas barreras.

#### **Cursos de inglés accesibles para adultos**

La necesidad de contar con clases de inglés para adultos fue una necesidad que los asistentes de Owatonna destacaron. Muchos expresaron el deseo de mejorar su inglés para poder interactuar mejor con los docentes de sus hijos, conseguir mejores empleos y jugar un papel más activo en sus comunidades. También querían ver más organizaciones que ofrecieran clases de inglés para adultos más accesibles. Actualmente, la mayoría de estos programas se ofrecen mediante CLUES y COPAL.

#### **Transporte**

La limitación de medios de transporte es un problema común para los miembros de la comunidad latina en esta área de Minnesota, ya que las opciones de transporte público son pocas y los latinos que son inmigrantes indocumentados no pueden obtener licencias de conducir. La falta de opciones de transporte accesibles dificulta que los miembros de la comunidad vayan a su trabajo, a la escuela, asistan a actividades, y otros lugares. Los participantes resaltaron la necesidad de más opciones de transporte público en Minnesota como una forma de abordar este problema.

#### **Actividades al aire libre**

Los participantes solicitaron una mayor inversión en espacios al aire libre y programas de deportes. Notaron los numerosos beneficios de una inversión de estas características, incluida la salud mental y física mejoradas y la cohesión social. Sin embargo, estas actividades podrían estar fuera del alcance de muchas familias debido al costo de los equipos deportivos, las tarifas en las ligas y los costos de transporte.

#### **Participación cívica y autonomía**

Uno de los participantes mencionó la importancia de reconocer y nombrar los traumas históricos, además de la necesidad de que los latinos se organicen y creen una plataforma de residentes preocupados y alianzas para efectuar sus demandas y luchar por sí mismos en las juntas escolares y otras instituciones locales donde se toman decisiones sobre políticas y presupuestos.

# PERFILES COMUNITARIOS

## ST. PAUL (CONDADO DE RAMSEY)

Saint Paul es la capital de Minnesota. Es parte del Condado de Ramsey. Según los datos del censo, la población estimada de St. Paul en 2021 era de 307,193. Aproximadamente el 9% de la población de St. Paul se identifica como latina o hispana.

La sesión de participación de la comunidad se llevó a cabo el 21 de julio de 2022. Hubo aproximadamente 20 participantes, la mayoría se identificaban como mujeres y afirmaron que eran estudiantes universitarias o graduadas recientes. Las edades de los asistentes varía entre 17 a 46 años, y el promedio de edad es de 25 años. Este fue el grupo más diverso de todas las sesiones de participación. La mayoría de las participantes nacieron en Estados Unidos, pero se identificaban como mexicanas, guatemaltecas, puertorriqueñas y argentinas. Todos los participantes afirmaron que actualmente tenían empleo y hablaban inglés con fluidez.

### PROBLEMAS O PREOCUPACIONES LOCALES

#### Conocimiento financiero

Los participantes de St. Paul estaban preocupados especialmente por la falta de conocimiento financiero. Expresaron la necesidad de iniciativas en el sector sin fines de lucro que respalden los esfuerzos de conocimiento financiero.

#### Acceso a incentivos tributarios

Expresaron su frustración por verse excluidos de los esquemas de incentivos tributarios basados en el

estado. Solicitaron que los oficiales estatales y locales generaran programas como el crédito de trabajo familiar y de viviendas disponible para los solicitantes del ITIN.

#### Abordar las necesidades idiomáticas de la comunidad latina

Los participantes también estaban preocupados por la falta de iniciativas para facilitar la participación parental en la educación de sus hijos. Sostuvieron que contratar a más intérpretes, hacer que los documentos educativos sean más accesibles en español y aumentar la cantidad de cursos de inglés para adultos tendría un impacto importante en la participación de los padres en todos los niveles.

#### Seguridad de la escuela

Los participantes también identificaron la seguridad de la escuela y la violencia con armas como dos de sus principales preocupaciones. Se opusieron al uso de detectores de metales u otras medidas de seguridad en las instituciones educativas. Un participante opinó que los detectores de metales “hacen que las escuelas parezcan prisiones, por lo general son las escuelas a las que asisten los estudiantes negros y de color”.

#### Viviendas poco accesibles e inadecuadas

Muchas familias de Saint Paul, especialmente las que tienen bajos ingresos, se esfuerzan por encontrar viviendas asequibles. Esto se debe, probablemente, a distintos factores, incluido el gran tamaño de las familias y el alto costo por unidades más amplias. Del mismo modo, el estado migratorio y la falta de



Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Saint Paul con el personal del MCLA



# PERFILES COMUNITARIOS

## ST. PAUL (CONDADO DE RAMSEY)

un número de seguro social pueden ser barreras para encontrar una vivienda.

### Educación superior

Muchos participantes expresaron una profunda preocupación por el elevado costo de la asistencia a la universidad y la carga de los pagos de préstamos estudiantiles.

### Caminos alternativos a la educación posterior a la secundaria

Los participantes también expresaron su preocupación por la falta de información sobre opciones alternativas de educación posteriormente a la secundaria, como las escuelas vocacionales y comerciales. Sentían que se necesitaban más recursos e información para que los estudiantes puedan tomar decisiones fundamentadas sobre su futuro.

### Salario mínimo

Los participantes expresaron que es urgente el

aumento del salario mínimo. Los salarios actuales no se mantienen a la par de la inflación, por lo que para muchas personas es difícil afrontar gastos de necesidades básicas, como la terapia y los servicios de salud mental.

### Participación cívica

La importancia de garantizar la participación cívica de las personas, no solo para aquellos que pueden votar, fue una prioridad para muchos de los participantes más jóvenes. Afirmaron que se puede ser parte del proceso democrático de muchas formas, que se debería fomentar que todos busquen una forma de participar y que se deberían compartir formas/recursos alternativos para que la comunidad participe cívicamente.

### Asistencia pública/beneficios

Muchas familias y participantes jóvenes están preocupados sobre los límites de ingreso actuales de los programas de beneficios. Sin el apoyo necesario, estas familias y personas tienen dificultades para llegar a fin de mes. Esto puede forzarlos a tener que tomar decisiones difíciles como cubrir las necesidades básicas o invertir en su futuro.

### Oportunidades de hacer contactos

Los participantes latinos jóvenes expresaron que necesitan oportunidades para hacer contactos. Destacaron que se sienten aislados y que no tienen los contactos necesarios para ser exitosos. El grupo enfatizó que se necesitan más pasantías y oportunidades de mentoría.

### Recursos para acumular crédito

Los participantes consideran que falta información y recursos para ayudar a que las personas acumulen crédito con el ITIN. Muchos afirman que les es difícil encontrar prestamistas dispuestos a trabajar con ellos y que el proceso de acumular crédito suele ser confuso.

Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Saint Paul con el personal del MCLA





## PERFILES COMUNITARIOS

### 2.3. CROOKSTON (CONDADO DE POLK)

Crookston es una ciudad del condado de Polk en el noroeste de Minnesota. Tenía una población de 7,315 personas en 2021. Aproximadamente el 9,6% de la población de Crookston se identifica como latina o hispana.

La sesión de escucha comunitaria del MCLA en Crookston tuvo lugar el 23 de julio de 2022, en alianza con In-Progress. Participaron aproximadamente 14 personas en la sesión. Ocho participantes, equitativamente femeninos y masculinos, completaron la encuesta del MCLA.

Las edades de los asistentes variaba entre 15 a 47 años, y el promedio de edad fue de 33 años. Todos los participantes habían nacido en los Estados Unidos

y hablaban inglés completamente fluido. Cuatro participantes afirmaron que actualmente tenían empleo, dos dijeron que no tenían empleo en la actualidad y dos decidieron no responder. Tres de los participantes tenían hijos.

#### PROBLEMAS O PREOCUPACIONES LOCALES

##### Acceso a PSEO

Los miembros de la comunidad destacaron la falta de información y concientización sobre las Opciones de Inscripción Postsecundaria (PSEO) y afirmaron que era un gran problema. Un participante observó que “Nunca hablamos sobre PSEO en mi escuela”.



Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Crookston con el personal del MCLA

## PERFILES COMUNITARIOS

### 2.3. CROOKSTON (CONDADO DE POLK)

#### **Programas para estudiantes que aprenden el inglés como segunda lengua (ELL)**

En Crookston, tanto los estudiantes como los progenitores consideraban que los programas para ELL discriminan a los estudiantes de color. Algunos padres consideran que sus hijos ingresaron al programa por su raza, no por necesitar el apoyo adicional.

#### **Necesidad de aumentar la cantidad de docentes de color**

Los participantes estaban preocupados por la falta de educadores y personal escolar de origen latino, bilingüe o con competencias transculturales. Tal como compartió un alumno, “en nuestra escuela no hay personal de color”. Si no hay educadores que comprendan las necesidades y experiencias únicas de los estudiantes latinos, estos estudiantes están en desventaja.

#### **Seguridad de la escuela**

La juventud latina en Crookston está especialmente

preocupada por el problema de la violencia armada y el racismo en las escuelas. Un estudiante afirmó que “el racismo es el gran problema de nuestra escuela”. Otro comentó que «nos da más miedo el racismo porque sabemos que tienen armas». Hubo un gran apoyo por parte de los asistentes para las legislaciones de control de armas y las medidas para concientizar sobre los problemas de salud mental y abordarlos.

#### **Discriminación**

Otro tema importante que surgió, sobre todo por parte de los padres con hijos pequeños y entre personas latinas de segunda generación, fue la falta de integración en Crookston a pesar de que han vivido allí por décadas. Afirman que la mayor parte de la población no se esfuerza en dar la bienvenida ni en integrar a la comunidad latina ni a otros residentes de color. Se mencionó que el sentimiento de segregación racial y la falta de inclusión y respeto son una barrera para ser parte de esta comunidad y lograr que sus voces se tengan en cuenta.



Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Crookston con el personal del MCLA



## PERFILES COMUNITARIOS

### 2.4. MINNEAPOLIS (CONDADO DE HENNEPIN)

La ciudad más grande de Minnesota, Minneapolis, es el centro del condado de Hennepin y tenía una población de 425,336 personas en 2021. Aproximadamente el 9,6% de la población de Minneapolis se identifica como latina o hispana.

La sesión de escucha comunitaria de Minneapolis tuvo lugar el 28 de julio de 2022 en inglés, en alianza con las Waite House-Pillsbury United Communities. Alrededor de 23 miembros de la comunidad asistieron a las sesiones. 14 participantes completaron la encuesta.

Ocho participantes se identificaron como mujeres, cuatro como hombres, un participante se identificó como no binario y otro como de género fluido. Las edades de los asistentes variaban entre 16 a 61 años, y el promedio de edad fue de 24 años. Once de los participantes nacieron en Estados Unidos, dos en Colombia y uno en México. Todos los participantes hablaban inglés fluido. Once participantes afirmaron que actualmente tenían empleo, dos dijeron que no tenían empleo en la actualidad y dos decidieron no responder. Tres de los participantes tenían hijos.



Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Minneapolis con el personal del MCLA

#### PROBLEMAS O PREOCUPACIONES LOCALES

##### Cultura latina

Gran parte de los participantes jóvenes expresaron inquietudes sobre la falta o poca fidelidad de la representación de historias y culturas latinas. Un participante afirmó que “durante el Día de los Muertos, siempre hay una exposición, pero no se incluye a los estudiantes de origen latino, solo usan nuestra cultura”.

##### Trabajo después del horario escolar

Muchos participantes también instaron a los docentes a ser más comprensivos si saben que los estudiantes tienen otras responsabilidades además de la escuela, como trabajar o hacerse cargo de los hermanos. Según ellos, los estudiantes que tienen otros compromisos deberían recibir la misma tolerancia y paciencia que los atletas por parte de los docentes y el personal escolar.

##### Seguridad de la escuela

Tanto los padres como los estudiantes quieren que aumenten las medidas de seguridad en las escuelas, pero no quieren que eso genere que las escuelas parezcan cárceles. Tampoco quieren que los estudiantes tengan miedo de ir a la escuela porque los guardias de seguridad podrían discriminarlos por raza.

## PERFILES COMUNITARIOS

### 2.5. BROOKLYN CENTER (CONDADO DE HENNEPIN)

Ubicado en la orilla oeste del río Mississippi en la frontera noroeste de Minneapolis, Brooklyn Center forma parte del Condado de Hennepin y tenía una población estimada de 32,880 en 2021, de la cual el 12,2% se identifica como latino o hispanico.

La sesión de escucha comunitaria en Brooklyn Center tuvo lugar el 4 de septiembre de 2022, en alianza con la iglesia San Alfonso, donde se realizó la reunión luego de la misa de domingo. Estimamos que asistieron 20 miembros de la comunidad y 11 completaron la encuesta del MCLA. La sesión se realizó en español.

Respondieron cinco mujeres y seis hombres. Las edades de los asistentes variaba entre 16 a 61 años, y el promedio de edad fue de 45 años. Nueve de los participantes habían nacido en México, uno en Estados Unidos, otro en Colombia y otro prefirió no responder. Siete participantes hablaban inglés fluido. Cinco participantes afirmaron que actualmente tenían empleo, cuatro dijeron que no tenían empleo en la actualidad y dos decidieron no responder. Ocho de los participantes tenían hijos.

#### PROBLEMAS O PREOCUPACIONES LOCALES

##### Vivienda

Los participantes expresaron una gran preocupación por la disponibilidad de opciones de vivienda accesibles. La comunidad tiene la esperanza de que con más concientización y participación, el problema de la accesibilidad de la vivienda tendrá más visibilidad y que

se encontrarán soluciones para este problema crítico.

##### Seguridad pública

Muchos miembros de la comunidad están cada vez más preocupados por la seguridad pública. Algunos participantes afirmaron que debieron mudarse a Blaine, porque últimamente había mucha inseguridad. Un participante expresó que “Brooklyn Center no es seguro; ya no nos sentimos seguros”.

##### Barreras para conseguir empleo

Los participantes identificaron que la competencia idiomática y el estado migratorio son barreras para obtener empleo y avanzar en la carrera profesional. También mencionaron que los inmigrantes indocumentados no pueden acceder a las licencias de conducir y que esto es un gran obstáculo.

##### Cultura latina

Para muchos participantes, la falta de representación cultural latina es frustrante. Un participante comentó que “en nuestras secundarias no hay clases sobre estudios chicanos/latinos, no nos enseñan nuestra historia y eso nos desalienta, no nos sentimos valorados”.

##### Participación cívica

Los participantes jóvenes latinos de segunda generación tienen muy presente la importancia de organizarse y defender los cambios en la comunidad, sobre todo para los adultos jóvenes que consideran que la educación es cara, pero también un camino necesario para mejorar su situación y tener estabilidad económica y social.



Los jóvenes y adultos latinos que participaron en la sesión de escucha de Brooklyn Center con el personal del MCLA



# ENCUESTA BILINGÜE EN LÍNEA

## 3.1. ENFOQUE DE LA ENCUESTA

### CUESTIONARIO

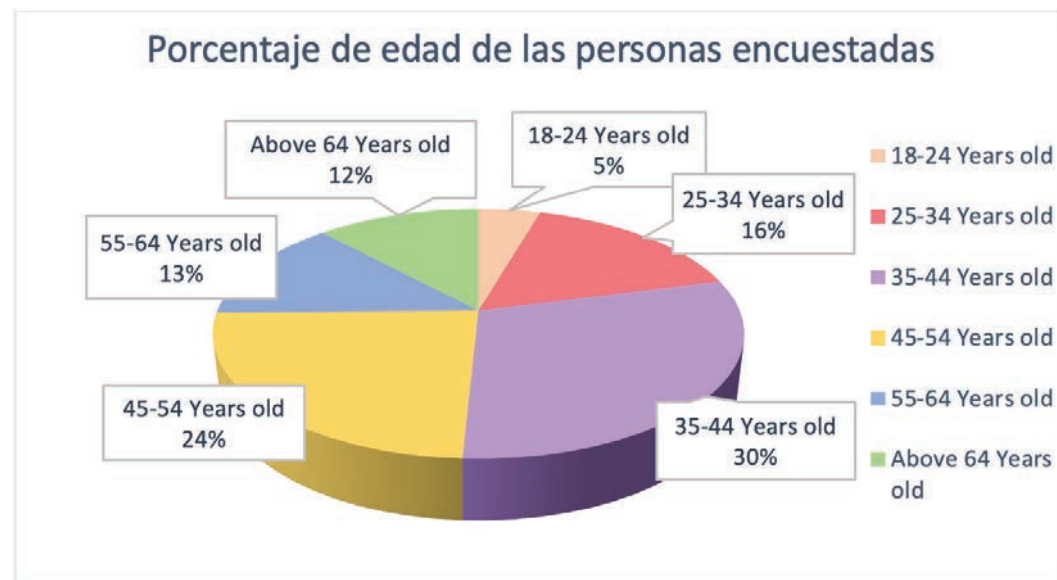
Además de realizar una gira presencial de participación comunitaria, el MCLA preparó y distribuyó una encuesta bilingüe a través de nuestro boletín de noticias y medios sociales entre el 12 y 23 de septiembre. Los participantes recibieron seis preguntas sobre diferentes áreas de políticas, que incluían educación y economía. También les pedimos identificar las prioridades centrales dentro de una lista ya creada, que incluía temas como accesibilidad de la vivienda, acceso a educación k-12 de calidad, salud mental, seguridad alimentaria, justicia racial, acceso al transporte y desarrollo comercial.

En gran parte, los resultados de la encuesta se alinearon con los hallazgos principales de las sesiones de escucha y brindan información valiosa sobre el estado actual de la comunidad. En conjunto, las sesiones de escucha y la encuesta ofrecen un panorama de las necesidades e inquietudes de los habitantes latines/xs de Minnesota.

### DEMOGRAFÍA

Hasta cierto punto, la diversidad de los encuestados refleja la diversidad de la comunidad latina de Minnesota. El 50% de los encuestados se identificaron como mexicanos, el 7% de los encuestados se identificaron como argentinos y el 7,5% de los encuestados se identificaron como colombianos. El 5% de los encuestados se identificaron como parte de otros grupos latinos, entre ellos cubanos, puertorriqueños, ecuatorianos, guatemaltecos, hondureños, panameños, salvadoreños, chilenos, venezolanos, nicaragüenses, españoles y peruanos.

**Gráfico 10. Porcentaje de edad de las personas encuestadas**

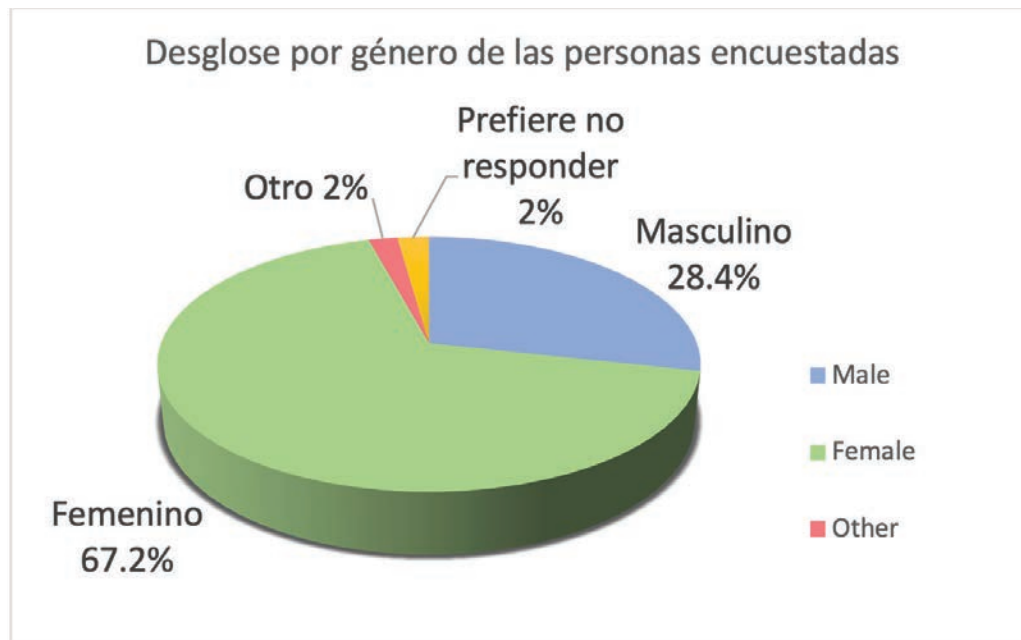


Les/xs latines/xs representan una de las poblaciones más jóvenes y de crecimiento exponencial del estado. Esto se refleja en la encuesta porque el 75% de los encuestados tenía menos de 55 años. En lo que respecta al género, tal como muestra el gráfico 11, el 67% de los participantes se identifica como femenino y el 28% como masculino.

# ENCUESTA BILINGÜE EN LÍNEA

## 3.1. ENFOQUE DE LA ENCUESTA

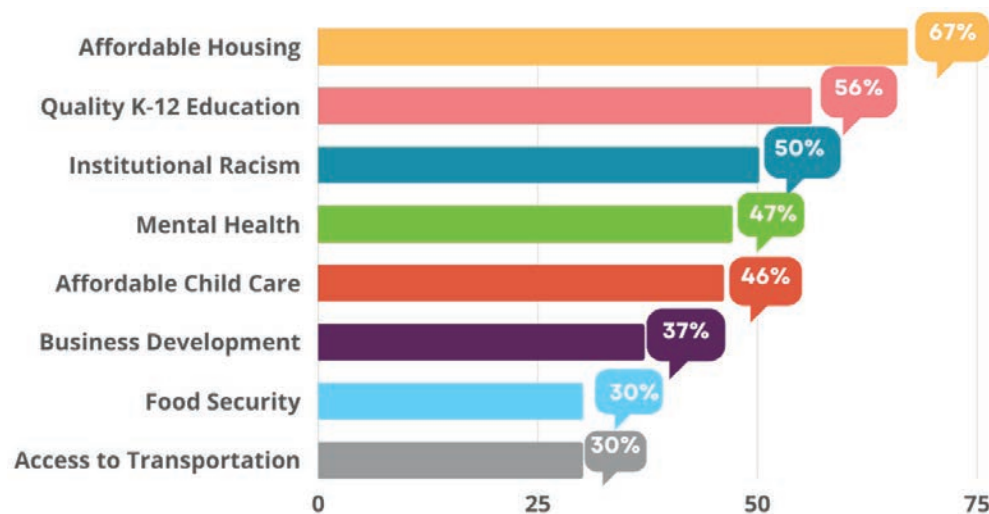
Gráfico 11. Desglose por género de las personas encuestadas



## 3.2. HALLAZGOS CLAVE DE LA ENCUESTA

Tal como muestra el gráfico 12, cuando les pedimos que identificaran las prioridades, los encuestados dieron mayor importancia a los siguientes aspectos: vivienda asequible (67%), acceso a educación K-12 de calidad (56%), racismo institucional (50%), salud mental (47%), cuidado de niños accesible (46%), desarrollo comercial (37%), seguridad alimentaria (30%) y acceso al transporte (30%).

Gráfico 12: Prioridades de las personas encuestadas



## ENCUESTA BILINGÜE EN LÍNEA

### 3.2. HALLAZGOS CLAVE DE LA ENCUESTA

Una vez más, la disponibilidad y accesibilidad de la vivienda surgen como parte de los problemas más urgentes que afectan a la comunidad latina de Minnesota. Tal como describimos en una sección previa, los participantes de las sesiones de escucha del MCLA expresaron una gran preocupación por la disponibilidad limitada de unidades de vivienda accesibles en el estado, que se profundiza con el aumento de los costos de vida y la renta. Muchas familias deben destinar una cantidad desproporcionada de sus ingresos en vivienda (“carga económica”), por lo que tienen menos dinero para cubrir otras necesidades básicas como alimentos, transporte y cuidado de los niños. Para los solicitantes del número de identificación personal del contribuyente (ITIN), la situación suele ser incluso más desafiante, dado que deben afrontar condiciones de vivienda menos dignas como resultado de los arrendadores abusivos que se aprovechan de su estado migratorio. Uno de los participantes que eligió la vivienda como la principal prioridad explicó que “se necesita un compromiso serio para ofrecer opciones de vivienda accesibles para que los padres e inmigrantes latinxs puedan ser propietarios de su hogar”.

Además de la vivienda, la calidad de la educación de K-12 fue una de las prioridades destacadas por parte de la mitad de los encuestados. Este resultado se hizo eco de los hallazgos de las sesiones de escucha, donde muchos participantes destacaron el problema del acceso a la educación K-12 de calidad y la falta de diversidad y representación en las escuelas. Un encuestado insistió en que haya “más docentes de color y docentes capacitados para enseñar a estudiantes que aprenden el inglés como segunda lengua”. Otro encuestado expresó que “ninguno de los docentes de español de mi hija tenía ascendencia latina”. Otro sugirió que “las escuelas deberían destinar más dinero a capacitar al personal para comprender nuestras diferencias culturales”. Estas respuestas coinciden con los argumentos de los participantes durante las sesiones de escucha.

La falta de opciones accesibles para el cuidado de niños y de programas de enseñanza temprana fue otro problema central, como demuestra el gran porcentaje de encuestados (46%) que la consideran una de sus prioridades. En muchos casos, las familias que tienen niños pequeños deben decidir si dejan el trabajo para dedicarse a los cuidados, destinan una gran parte de sus ingresos en guarderías o si encuentran una opción más accesible que tal vez no brinde un buen nivel de cuidados. Cuando una familia no puede encontrar o afrontar una opción de cuidado de niños para sus hijos, es más difícil que los padres puedan trabajar, sobre todo la madre, que debe asumir la responsabilidad de realizar tareas de cuidado no pagas en consecuencia. Por lo tanto, es crucial sostener programas como Head Start, una iniciativa fundamental para familias de bajos ingresos, y apoyar las políticas que garantizan que más familias latinas de Minnesota accedan al cuidado de niños confiable y que cubra sus necesidades.

La mitad de los encuestados consideran que el racismo es la mayor preocupación para la comunidad. Cuando se les pidió que se expresaran al respecto, muchos encuestados afirmaron que el racismo está enquistado en la sociedad estadounidense y que se debe abordar a nivel institucional. Esta idea se alinea con lo que expresaron los participantes durante las sesiones de escucha. Los efectos del racismo estructural se pueden observar en distintas áreas, como las brechas de rendimiento entre estudiantes blancos y de color, la desigualdad en ingresos, la vivienda y el empleo. La discriminación racial en el lugar de trabajo, por ejemplo, se pone de manifiesto en los prejuicios sobre el estado migratorio y los permisos de trabajo de los trabajadores latinxs; en la tendencia de los empleadores de considerar a los latinxs como “mano de obra descartable” y las oportunidades limitadas de crecimiento y desarrollo profesional comparado con pares blancos.

Casi la mitad de los encuestados indicó que la salud mental es una gran prioridad. Muchos encuestados destacaron la importancia de contar con terapeutas que compartan sus raíces y que tengan competencias transculturales. Estos hallazgos coinciden con los argumentos de los participantes durante las sesiones de escucha. Al igual que los participantes de las sesiones de escucha, los encuestados no quieren cargar con la necesidad de explicar sus orígenes

## ENCUESTA BILINGÜE EN LÍNEA

### 3.2. HALLAZGOS CLAVE DE LA ENCUESTA

al terapeuta. Quieren que los terapeutas sean comprensivos y respetuosos de otras culturas y que brinden atención competente. También quieren que los terapeutas puedan hablar en su idioma y que comprendan los valores y creencias culturales.

El 37% de los encuestados considera que el desarrollo comercial es una prioridad. Según el informe de la Agencia Federal de Pequeños Negocios de Estados Unidos de 2021, la cantidad de propietarios latinxs de comercios en Minnesota en 2018 era de 12,000, lo que representa el 2,5% de propietarios del estado.<sup>19</sup> A pesar de su aporte a la economía de Minnesota, los propietarios latinxs de comercios deben enfrentar muchos desafíos para sostener sus negocios y crecer. La pandemia de COVID-19 y los disturbios por la muerte de George Floyd acrecentaron esas dificultades. De acuerdo con una encuesta reciente de la organización Hispanic Advocacy and Community Empowerment through Research (HACER) y el Centro de Extensión para la Vitalidad de la Comunidad de la Universidad de Minnesota, los comercios de propietarios latinxs en Minnesota eran más proclives a afrontar un impacto negativo significativo por la pandemia de COVID-19 en comparación con la comunidad comercial general.<sup>20</sup> Asimismo, los propietarios latinxs de comercios no suelen beneficiarse de la asistencia gubernamental. Por ejemplo, solo el 45% de las empresas latinas informaron que recibieron beneficios del Plan de Protección de Cheques de Pago (PPP) de Minnesota. En comparación, el 73% de los comercios de Minnesota recibió asistencia de este programa.

La inflación es otra preocupación constante para los encuestados. Un encuestado afirmó que “la inflación está aniquilando los aumentos que recibimos”. Una encuestada contó que era madre soltera e inmigrante de Venezuela, y el aumento del costo de vida le dificultaba poder enviar dinero a su familia en su país de origen. El aumento de los precios de los alimentos generan un aumento de la inseguridad alimentaria, y se identificó como un problema clave para el 30% de los encuestados. Un participante afirmó que le preocupa “no poder comprar alimentos saludables”. Otro pidió más apoyo para “acceder e identificar bancos de alimentos, despensas y programas de alimentos a precios reducidos”, y destacó la importancia de “obtener lineamientos para comer saludable y concientización sobre el impacto negativo de la comida rápida y la relación entre una dieta saludable y una buena salud”.<sup>21</sup>

#### OTRAS PREOCUPACIONES

Cuando se les pidió que identificaran las barreras específicas que impiden una educación exitosa para lxs latinxs, la mayoría de los encuestados señaló el bajo nivel de logro educativo y de acceso a educación superior. Nuevamente, coinciden en gran medida los resultados de las sesiones de escucha y la encuesta. Es fundamental aumentar el acceso a la educación superior y mejorar los niveles de logro educativo para cerrar la brecha de rendimiento escolar y asegurar que todas las personas latinas puedan ser exitosas. Esto implica mejor acceso a recursos como ayudas económicas, apoyo económico, social y emocional.

Con respecto a la importancia de mejorar el acceso latino a la educación de nivel superior, un encuestado pidió “más oportunidades para que nuestra comunidad asista a la universidad sin contraer deudas”. Otro encuestado especificó que es necesaria la “asistencia financiera a través de becas, becas pagas, pasantías pagas y oportunidades de investigación

<sup>19</sup> Agencia Federal de Pequeños Negocios de Estados Unidos. “2021 Small Business Profile: Minnesota.” [Perfil de los pequeños negocios en 2021: Minnesota] Consultado en

<https://cdn.advocacy.sba.gov/wp-content/uploads/2021/08/30142527/Small-Business-Economic-Profile-MN.pdf>

<sup>20</sup> Gutierrez, Rodolfo; Hawkins, Jennifer; Higuera, Juan Pablo; Linscheid, Neil; Tuck, Brigid; Hernandez-Swanson, Jocelyn. (2020). Impact of COVID-19 on Latino-Owned Firms in Minnesota [Impacto de la pandemia de COVID-19 en empresas latinas de Minnesota] Consultado en University of Minnesota Digital Conservancy <https://hdl.handle.net/11299/218207>

<sup>21</sup> Ibid pg.3



# ENCUESTA BILINGÜE EN LÍNEA

## 3.2. HALLAZGOS CLAVE DE LA ENCUESTA

pagas”. Los encuestados también señalaron la importancia de las “relaciones positivas con pares, un entorno escolar amable y docentes que cubran las necesidades de los estudiantes”; “la disponibilidad de más trámites y documentos en español y más enlaces culturales para llegar a quienes no pueden leer/escribir”; y la necesidad de “conectar estudiantes con mentores latinxs en la educación superior y destacar el éxito y las historias de estudiantes latinxs de K-12 para fomentar la visibilidad de estos casos de éxito”.

Al igual que los resultados de las sesiones de escucha, la encuesta demostró que el acceso a una licencia de conducir sigue siendo una prioridad para la comunidad latina. Un encuestado afirmó que

“proveer licencias de conducir a inmigrantes indocumentados en MN haría que las calles fueran más seguras para todxs, porque las licencias cumplirían su propósito original: demostrar la capacidad de manejar. También aumentarían los ingresos del estado, ya que habría nuevos conductores que abonarían al pago de las tarifas de la licencia”.

Lxs inmigrantes latinxs aportan beneficios reales a las comunidades estadounidenses y esos beneficios se limitan si se los somete a restricciones para conducir. Por ser inmigrantes, tenemos muchos cargos y responsabilidades, como ser trabajadores, emprendedores, consumidores, contribuyentes y miembros de la comunidad. La falta de la licencia de conducir evita que las personas puedan participar activamente, y así se limita el crecimiento y desarrollo de la comunidad. Al momento de decidir si trabajar o no y qué trabajo elegir, el transporte es un factor determinante. La falta de acceso al transporte puede limitar la movilidad económica ascendente y mantener el estado de pobreza para quienes no pueden acceder al transporte.

Los encuestados también destacaron la importancia de asegurar que los inmigrantes indocumentados tengan acceso a ciertas protecciones y de que se implemente una reforma migratoria. Los inmigrantes indocumentados han contribuido a la nación por un largo tiempo y también al crecimiento económico y prosperidad de Minnesota. Minnesota es el hogar de aproximadamente 81,000 inmigrantes indocumentados.<sup>22</sup> Esta población forma parte de la comunidad latina de muchas maneras y se le debe permitir explorar vías legales de residencia y ciudadanía sin temor a la deportación o a la separación de la familia.

Otras áreas que destacaron los encuestados fueron el acceso a la atención de salud y los cuidados preventivos. Una gran cantidad de encuestados afirmó que tenía un acceso limitado a información de medicina preventiva, así como a atención de salud que considere las diferencias culturales. Comentaron la necesidad de contar con profesionales de la salud que se puedan comunicar eficientemente con pacientes hispanohablantes para mejorar esa situación. Muchos encuestados también consideran que todos los residentes del estado deberían recibir una cobertura universal de salud sin importar su estado migratorio.

### OTRAS PREOCUPACIONES SEÑALADAS POR LOS ENCUESTADOS

- Posibilidad para las personas con números ITIN de reclamar crédito por impuesto a la propiedad
- Mejores trabajos en el área rural y apoyo a carreras vocacionales
- Clases de ciudadanía en español
- Aumentar el salario mínimo
- Seguridad pública

<sup>22</sup> “Unauthorized Immigrant Population Profiles” [Perfiles de población inmigrante no autorizada]. 2019. Instituto de Política Migratoria (MPI). Consultado en <https://www.migrationpolicy.org/data/unauthorized-immigrant-population/state/MN>

# CONCLUSIÓN

Este informe resume el programa de participación comunitaria del MCLA del verano de 2022 y brinda un panorama en profundidad del estado actual de la juventud latina y sus familias en Minnesota y en distintas regiones y localidades del estado. Destaca las fortalezas y los desafíos de una población muy dinámica, identifica las principales áreas de preocupación tanto para los jóvenes como para sus familias, y describe recomendaciones de políticas para el estado y los actores locales. Mientras el Consejo diseña la agenda legislativa para los próximos dos años, continuaremos aportando esta información invaluable y generosa, así como conclusiones y comentarios de la comunidad.

Entre los temas que surgieron en las conversaciones, destacan el acceso a vivienda económica, la posibilidad de afrontar el gasto universitario, las brechas de salarios y la inflación, cuidado de la salud mental con consideraciones culturales, el control de armas y los programas de educación financiera. Estos son problemas que inquietan significativamente a la juventud y es evidente que se necesitan más acciones para abordarlos. Para resolverlos, se necesitan soluciones eficientes que exigen una consideración especial de las circunstancias y perspectivas únicas de la comunidad latina de Minnesota. Gracias al superávit proyectado en el presupuesto de 2023-2024 de al menos 9 mil millones de dólares que tendrá Minnesota, el estado tiene la oportunidad histórica de invertir en las familias, la educación de calidad, el acceso a la atención de salud y el desarrollo de las fortalezas y recursos de cada comunidad.

Es evidente que queda mucho trabajo por hacer para

abordar los problemas que enfrenta la comunidad latina en todo Minnesota. Sin embargo, son inspiradoras la fortaleza, perseverancia y resiliencia de nuestras comunidades que trabajan incansablemente día a día para que Minnesota sea un mejor lugar para ellos y sus seres queridos. Nos alegra especialmente ver que hay un gran interés y compromiso en torno a las iniciativas de participación comunitaria del MCLA entre la juventud latina.

Esperamos que las sesiones de escucha del MCLA hayan cumplido el objetivo de ofrecer a la juventud latina un espacio donde expresar sus visiones y preocupaciones, aprender sobre el proceso legislativo y participar en el desarrollo de soluciones para la comunidad. Queremos mantener abierto el diálogo con la juventud latina, los padres y otros actores relevantes a medida que trabajamos en conjunto para superar los desafíos que enfrenta la comunidad latina, y buscar oportunidades para que todos puedan prosperar y hacer que la economía sea funcional a toda la población.

El MCLA estará a cargo de una serie de mesas redondas en los próximos meses con el objetivo de debatir estrategias para aumentar el logro educativo de los estudiantes latinos luego de terminar la secundaria, mientras se aseguran las condiciones para que accedan a títulos en ciencia, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas (STEAM), además de reforzar la educación vocacional y técnica (CTE). Estos debates serán un gran primer paso para identificar y abordar los desafíos únicos que enfrentan los estudiantes latinos a la hora de acceder a un título universitario y oportunidades laborales una vez graduados.



## APÉNDICE A:

# PREGUNTAS DE LAS SESIONES DE ESCUCHA

El MCLA desarrolló una serie de preguntas bilingües consistentes en las cinco sesiones de escucha comunitaria. Antes de iniciar la conversación, comenzamos con una bienvenida cálida, ofrecimos información general sobre nuestra agencia y comenzamos la discusión con una pequeña charla para romper el hielo.

## 1. EDUCACIÓN

### 1.1. ¿Sientes que tu escuela celebra tu cultura o enseña tu historia de la manera correcta?

- ¿Alguna vez tuviste un docente que compartiera tus orígenes culturales?
- ¿Consideras que el personal escolar se preocupa por tus necesidades?
- ¿Tienes la posibilidad de expresar tus necesidades y preocupaciones?
- ¿Qué soluciones podrías recomendar?

### 1.2. ¿Qué tan seguro/a/e/x te sientes en la escuela?

- ¿Consideras que los consejeros de salud mental comprenden tus necesidades culturales?
- ¿Tienes acceso a recursos de salud mental que tengan en cuenta las diferencias culturales?
- ¿Qué otras soluciones, no necesariamente clínicas, mejorarían tu bienestar general? Por ejemplo, el acceso a actividades físicas como parques, deportes y otras actividades grupales para lidiar con la ansiedad o el estrés.
- ¿Tu escuela ofrece educación socioemocional?
- ¿Apoyarías las regulaciones para la seguridad respecto al uso de armas?
- ¿Tú o alguien que conoces no tiene un hogar o le faltan alimentos?
- ¿Qué soluciones podrías recomendar?

### 1.3. ¿Consideras que tu escuela brinda herramientas para alcanzar la independencia y la estabilidad financiera?

- ¿Tu escuela ofrece educación socioemocional?
- ¿Conoces el programa PSEO y sabes cómo funciona? (Se les debe explicar si no lo conocen)
- ¿Te has reunido con el consejero escolar para hablar sobre tu plan académico, postularte al programa de ayuda financiera para estudiantes FAFSA, elegir universidades y carreras, etc.?
- ¿Tus padres comprenden el proceso y consideran que la escuela los apoya, o tienen a quién recurrir en la comunidad?
- Si tienes o tuviste un trabajo luego del horario escolar, ¿te ha perjudicado para completar tareas escolares?
- ¿Qué soluciones podrías recomendar?

## 2. PREGUNTAS DE CIERRE

### 2.1. Si tuvieras una varita mágica, ¿qué cambiarías de tu escuela?

### 2.2. Me gustaría que el director supiera...

## APÉNDICE A:

# PREGUNTAS DE LAS SESIONES DE ESCUCHA

### PREGUNTAS PARA ADULTOS/PADRES

- Si el menor pierde el autobús o no lo pueden llevar a la escuela, ¿tiene acceso a otro transporte?
- ¿Apoyarías las regulaciones para la seguridad respecto al uso de armas?
- Nombre dos o tres elementos importantes que son fundamentales para que el menor tenga una vida exitosa.

### PREGUNTAS SOBRE PROSPERIDAD/ESTABILIDAD FINANCIERA

#### Vivienda

- En su comunidad, ¿las viviendas y rentas asequibles son un problema? Explique en detalle
- ¿Considera que las personas pueden afrontar el gasto de tener un lugar estable donde vivir (ya sea por renta o compra de la vivienda)?
- ¿Qué sugerencias daría a los legisladores para que la vivienda sea más accesible para las familias de bajos ingresos?

#### Transporte

- ¿De qué manera el acceso al transporte afecta su generación de ingresos?
- ¿Qué tipo de desafíos observa en el acceso a las licencias de conducir? ¿Cómo influyó eso en su calidad de vida?
- ¿Se le ocurre alguna idea para mejorar el transporte y otras formas de acceder a su trabajo, escuela u otros destinos?

#### Trabajos y finanzas

- En su opinión, ¿cuáles considera que son las barreras que evitan que las personas tengan mejores finanzas?
- ¿De qué manera influyó la inflación en sus finanzas?
- ¿Considera que compra o maneja menos por el aumento de precios?
- ¿Ha tenido que cambiar de trabajo debido a la inflación actual? ¿Ha encontrado programas que promuevan su desarrollo laboral?
- ¿Considera que gana menos dinero que otras personas en su mismo área? ¿Considera que su empleador lo valora?
- ¿Qué sugerencias daría a los legisladores?



## APÉNDICE B:

# ENCUESTA DE INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA

### 1. ¿Cómo se definiría?

- ☐ Mujer
- ☐ Hombre
- ☐ Transgénero
- ☐ Otro: \_\_\_\_\_

### 2. ¿Cuál es su edad? \_\_\_\_\_

### 3. ¿Se considera Latinx o Hispano?

- ☐ Sí
- ☐ No

### 4. ¿Cómo definiría su raza?

- ☐ Persona blanca
- ☐ Persona negra o afroamericana
- ☐ Persona nativa americana
- ☐ Persona asiática/de una isla del Pacífico
- ☐ Multirracial/birracial
- ☐ Otro: \_\_\_\_\_

### 5. ¿Dónde nació? \_\_\_\_\_

### 6. Si nació en otro país, ¿cuánto tiempo ha vivido en los EE. UU.?

- ☐ Menos de un año
- ☐ 1 a 2 años
- ☐ 3 a 5 años
- ☐ 5 a 10 años
- ☐ Más de 10 años

### 7. ¿Cuánto tiempo ha vivido en Minnesota? \_\_\_\_\_

### 8. ¿Habla inglés?

- ☐ Sí
- ☐ No

En caso afirmativo, ¿qué tan fluido habla inglés?

- ☐ Completamente fluido
- ☐ Parcialmente fluido
- ☐ Con algunas dificultades
- ☐ Muy poco fluido

## APÉNDICE B:

# ENCUESTA DE INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA

### 9. ¿Cuál es su mayor nivel educativo?

- ☐ No asistí a la escuela
- ☐ Estudios primarios parciales
- ☐ Educación primaria completa
- ☐ Estudios de enseñanza media parciales
- ☐ Educación de enseñanza media completa
- ☐ Estudios secundarios avanzados parciales
- ☐ Escuela secundaria completa o equivalente
- ☐ Estudios universitarios parciales
- ☐ Graduado de estudios de grado
- ☐ Maestría o doctorado

### 10. Incluyéndose en el cálculo, ¿cuántas personas viven en su hogar? \_\_\_\_\_

### 11. ¿Tiene empleo actualmente?

- ☐ Sí
- ☐ No

### 12. ¿Cuál de las siguientes opciones representa los ingresos totales de su hogar en bruto (si consideramos todos los ingresos de la casa antes de los impuestos)?

- ☐ Menos de \$15,000
- ☐ \$16,000-\$24,999
- ☐ \$25,000-\$49,999
- ☐ \$50,000-\$74,999
- ☐ \$75 000 o más

### 13. ¿Tiene hijos?

- ☐ Sí
- ☐ No

En caso afirmativo, ¿cuántos? \_\_\_\_\_

### 13. ¿En qué nivel educativo?

# APÉNDICE C:

## ENCUESTA BILINGÜE EN LÍNEA

### Sección I. Antecedentes y demografía

1. Si es Hispano o latinx, ¿cuál es su ascendencia? Marque todas las que apliquen. Si no ve su origen étnico, escriba cualquier origen étnico que lo identifique en la casilla “Otro”.
2. ¿Cuál es su rango de edad? Seleccione el rango que identifique su edad.
3. ¿Cuál es su género?
4. ¿Cuál es su código postal?

### Sección II. Identificación y priorización de asuntos de política pública

#### Ayúdenos a identificar y priorizar las áreas de trabajo del MCLA

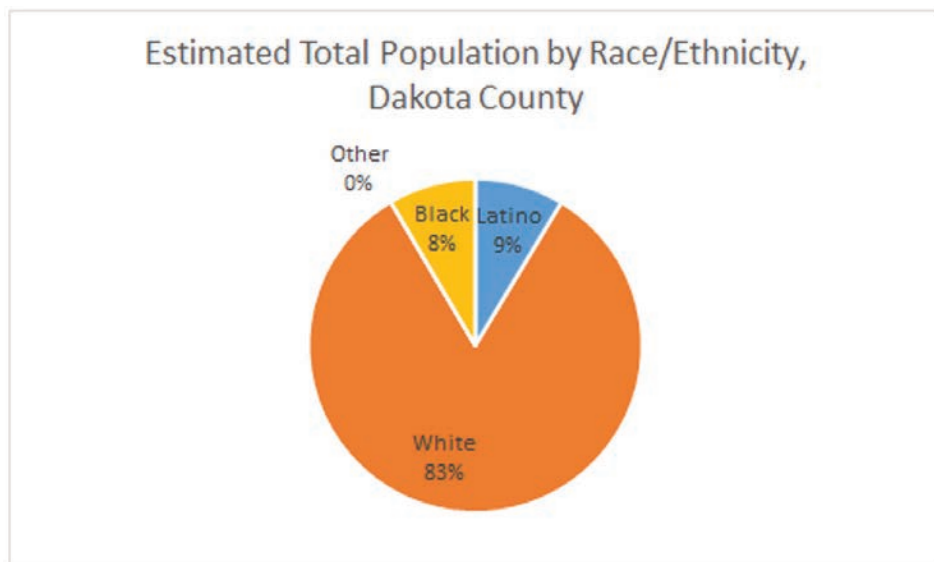
5. ¿Cuáles son los asuntos de políticas públicas más importantes para usted y su comunidad?
6. ¿Qué medidas podrían ayudar a que lxs estudiantes latinxs de Minnesota tengan un camino exitoso?
7. ¿Qué medidas se pueden tomar para abordar los desafíos y las barreras que enfrentan lxs estudiantes latinxs?
8. ¿En qué medida los cambios en la economía influyeron en sus ganancias y finanzas?
9. ¿Qué le pediría a los legisladores y funcionarios públicos de su distrito?
10. ¿Hay algún otro tema de políticas públicas que le gustaría que el Consejo aborde en 2023? Marque 3 problemas o agregue otros en “Otro”.
  - ☐ Viviendas asequibles
  - ☐ Salud mental
  - ☐ Acceso a una educación de calidad desde el jardín de infantes hasta el 12º grado
  - ☐ Seguridad alimentaria
  - ☐ Acceso a cuidado de niños accesible
  - ☐ Acceso al transporte
  - ☐ Desarrollo comercial
  - ☐ Racismo institucional

## APÉNDICE D:

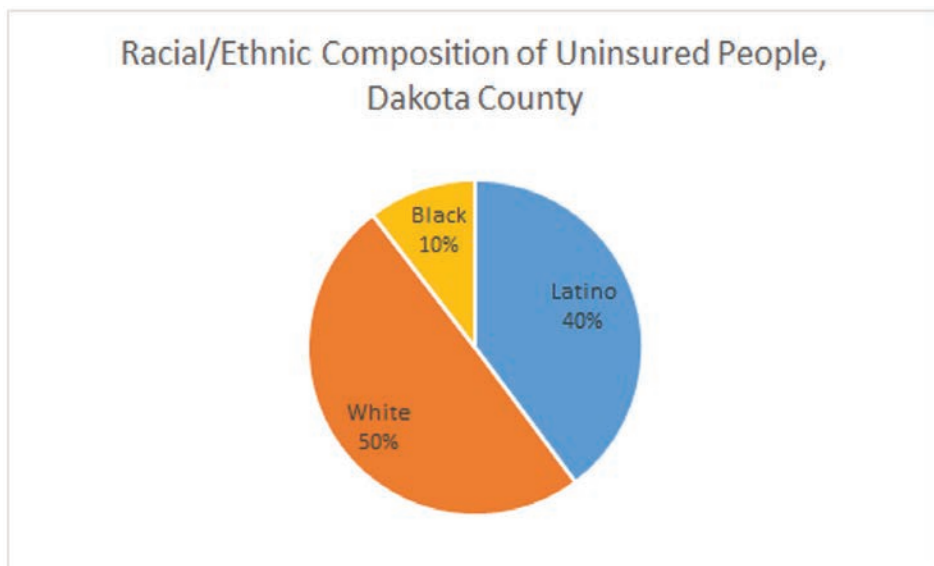
# DATOS ADICIONALES DESGLOSADOS POR CONDADO

### POBLACIÓN Y SEGURO MÉDICO

#### Condado de Dakota



Estimados demográficos y de vivienda. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.



Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.

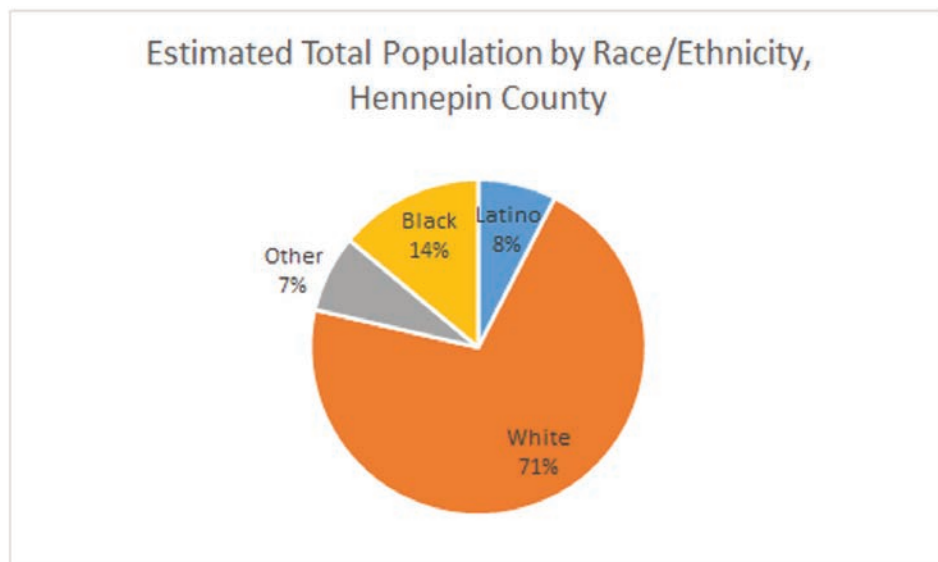


## APÉNDICE D:

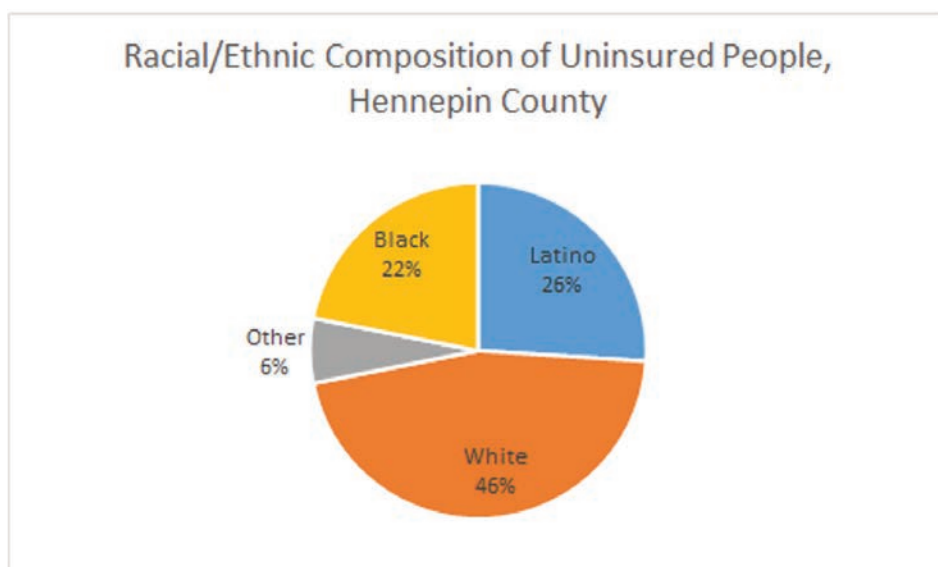
# DATOS ADICIONALES DESGLOSADOS POR CONDADO

## POBLACIÓN Y SEGURO MÉDICO

### Condado de Hennepin



Estimados demográficos y de vivienda. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.



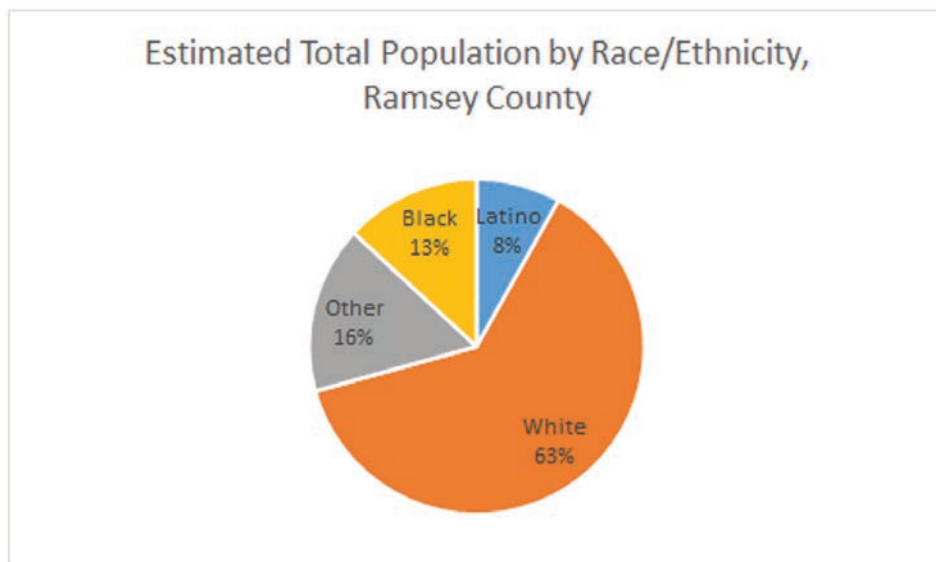
Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.

## APÉNDICE D:

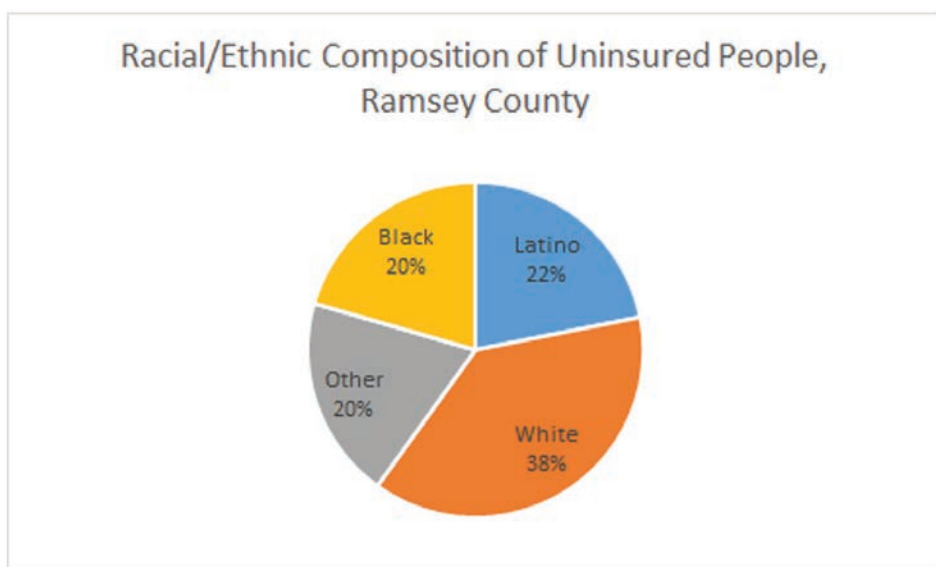
# DATOS ADICIONALES DESGLOSADOS POR CONDADO

## POBLACIÓN Y SEGURO MÉDICO

### Condado de Ramsey



Estimados demográficos y de vivienda. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.



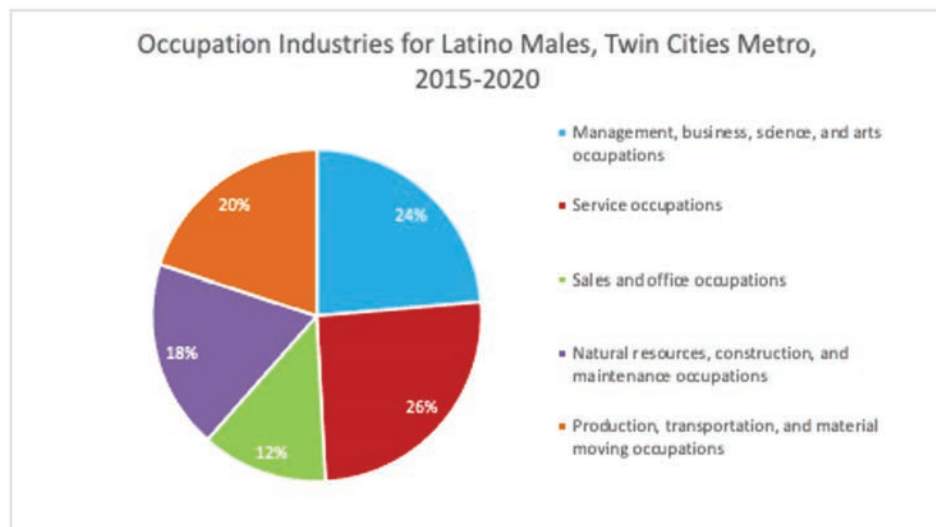
Seguro médico. Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de (ACS) 2021, estimación a 1 año.

## APÉNDICE D:

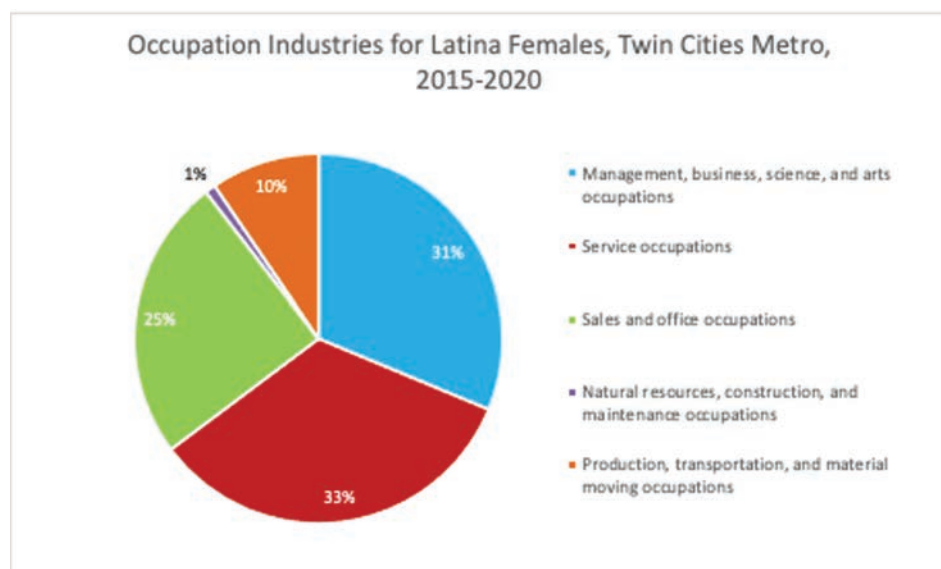
# DATOS ADICIONALES DESGLOSADOS POR CONDADO

### SECTORES DE EMPLEO

#### Área metropolitana de Twin Cities



Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos), según la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años



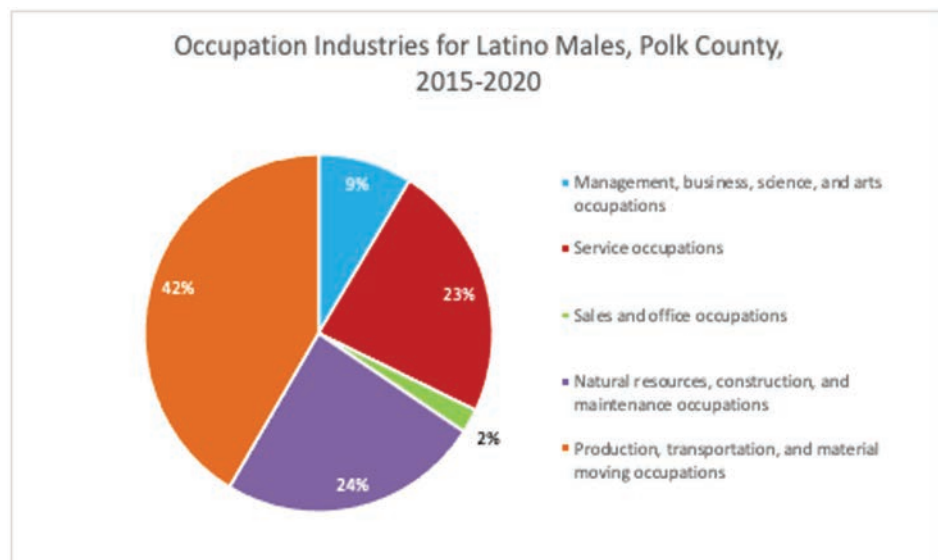
Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos), según la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

## APÉNDICE D:

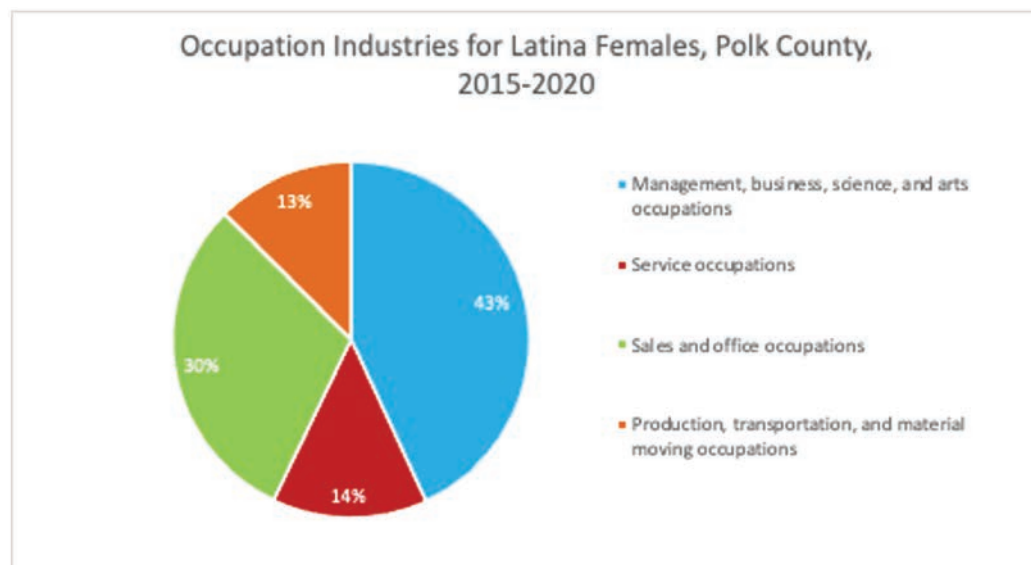
# DATOS ADICIONALES DESGLOSADOS POR CONDADO

### SECTORES DE EMPLEO

#### Condado de Polk



Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos), según la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años



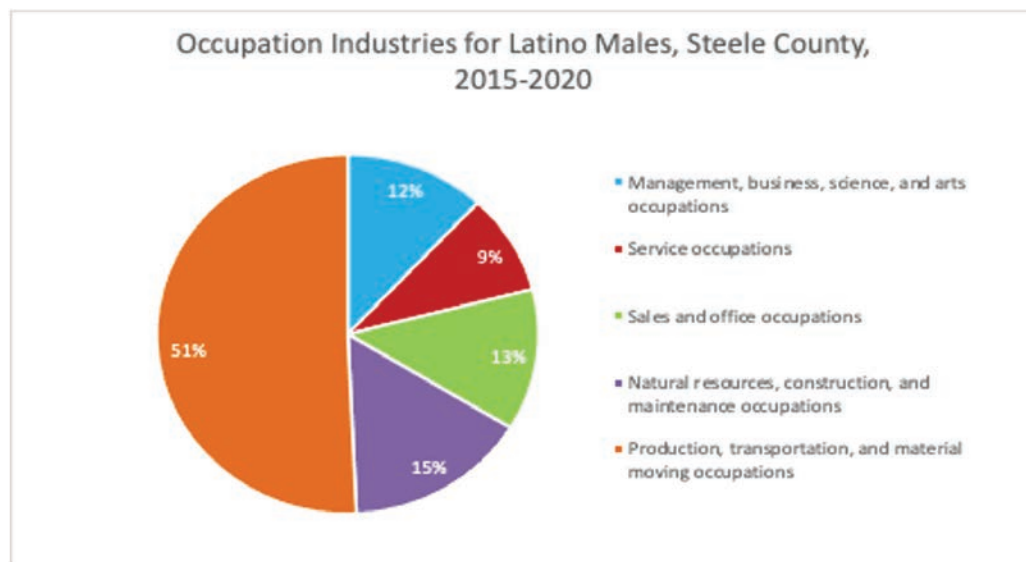
Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos), según la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años

## APÉNDICE D:

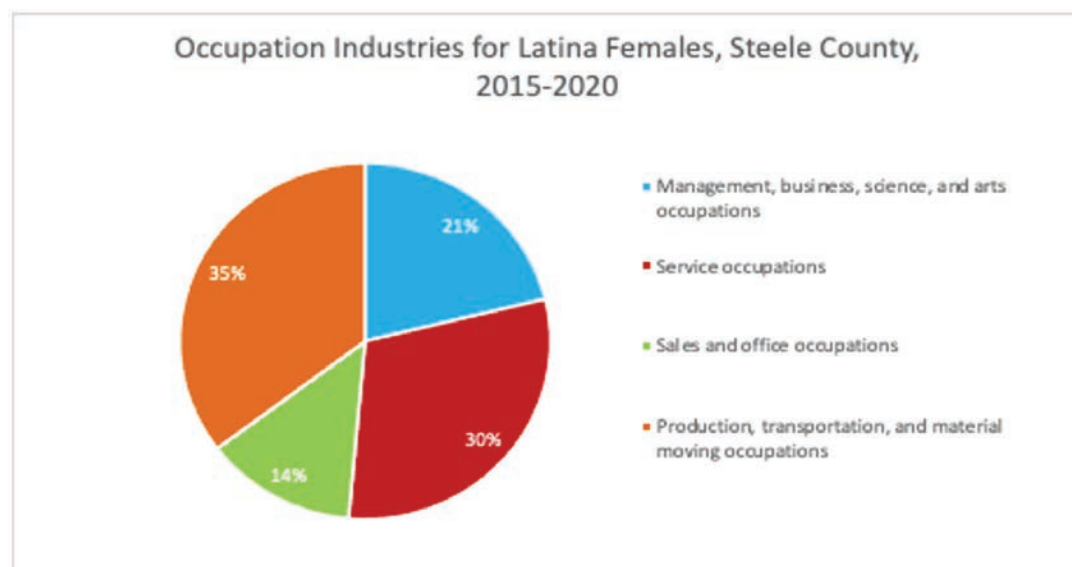
# DATOS ADICIONALES DESGLOSADOS POR CONDADO

## SECTORES DE EMPLEO

### Condado de Steele



Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos), según la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años



Género por ocupación de la población con empleos civiles (hispanos o latinos), según la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2016-2020, estimación a 5 años



ADVISE AND INFORM  
**ON LEGISLATION  
AND POLICY WITH  
LATINO  
MINNESOTANS**  
45 YEARS OF SERVICE



**MINNESOTA**  
COUNCIL ON LATINO AFFAIRS



612-414-3462



[MN.GOV/MCLA](https://mn.gov/mcla)



[/MINNCLA](https://www.facebook.com/MinncLa)



[@MINNCLA](https://twitter.com/MinncLa)



[MNLATINOAFFAIRS](https://www.instagram.com/mnlatinoaffairs)



658 CEDAR STREET SUITE G-56 ST. PAUL, MN 55155